



Model: T5B-110.1
T5B-220.1

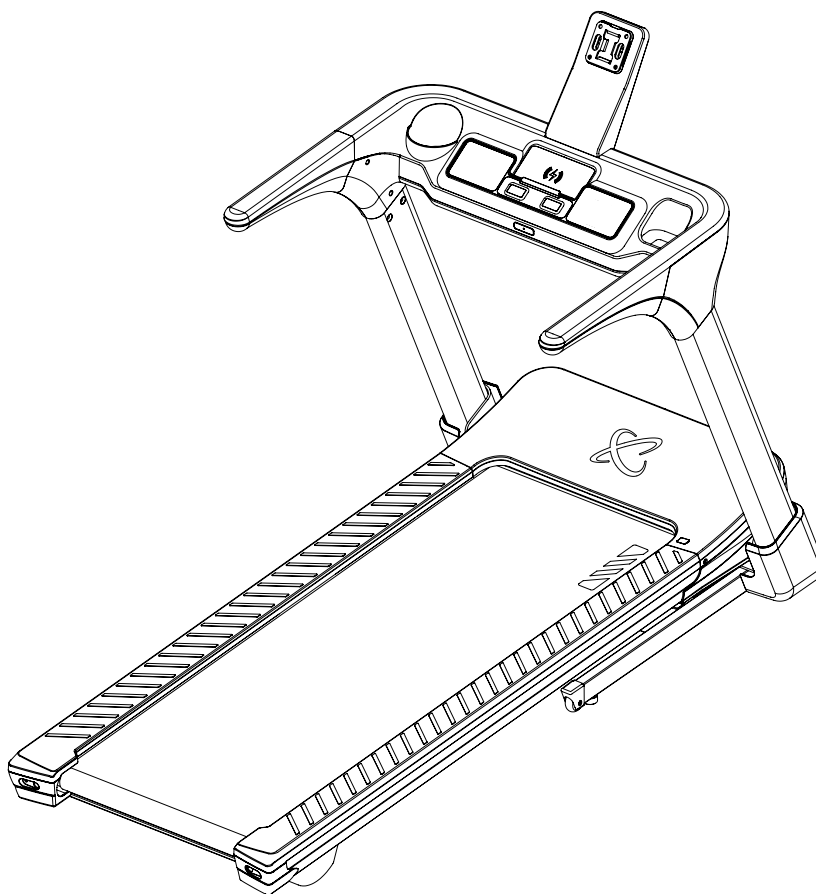
MANUEL D'UTILISATION

SÉRIE CENTR INSPIRE T5 & T5S

IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT



SCANNEZ POUR
ACCÉDER AUX MANUELS,
AUX VIDÉOS ET À
L'ASSISTANCE



Inscrire le numéro de série ici

FABRIQUÉ EN CHINE
80364-FR-V2025-09-05

BIENVENUE

Bienvenue à Centr et merci de votre achat. Nous sommes ravis de vous accueillir. Nous vous invitons à inspecter le produit et à communiquer immédiatement avec nous si des pièces sont manquantes ou endommagées.

Votre équipement s'accompagne d'un abonnement numérique à Centr, qui vous donne accès à des outils favorisant le bien-être et un mode de vie actif. Avec le système de bien-être Centr, vous profiterez de programmes et de conseils d'experts sur l'activité physique, l'alimentation et la santé mentale afin d'optimiser vos résultats et d'adopter des habitudes saines pour la vie. Lancez-vous avec d'innombrables façons d'organiser votre quotidien pour atteindre vos objectifs!

BESOIN D'AIDE? NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS AIDER.

CLIENTS DES ÉTATS-UNIS

En cas de problèmes avec l'équipement ou pour toute question, contacter notre équipe américaine du service à la clientèle. **Le service à la clientèle est offert en anglais et en espagnol.**



COURRIEL

support@centr.com



TÉLÉPHONE

+1 714-738-1729 (Mundial)
Lundi au vendredi, 8 h à 17 h
(HP) - UTC - 7 h/8 h

** Le service à la clientèle est offert en anglais et en espagnol.*

CLIENTS INTERNATIONAUX (EN DEHORS DES ÉTATS-UNIS)

Si vous avez des questions ou des problèmes avec votre équipement, veuillez contacter le magasin où votre achat a été effectué.

GARANTIE DU PRODUIT

Pour afficher tous les détails de la garantie ou pour enregistrer votre produit pour la garantie, visitez **centr.com/support**

AUSTRALIE

Les produits de Health In Motion sont assortis de garanties qui ne peuvent être exclues, conformément à la loi sur la protection du consommateur de l'Australie. L'acheteur a droit à un remplacement ou à un remboursement pour un défaut majeur et à une compensation pour toute autre perte et tout autre dommage raisonnablement prévisible. Il a également droit à une réparation ou à un remplacement du produit si celui-ci n'est pas d'une qualité acceptable, même si le défaut n'est pas considéré comme majeur.

Nos biens et services sont assortis de garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de la loi australienne sur la consommation. En cas de défaillance majeure du service, vous avez le droit :

- d'annuler votre contrat de service avec nous.
- au remboursement de la partie inutilisée, ou à une compensation pour sa valeur réduite.

Vous avez également le droit de choisir un remboursement ou un remplacement pour les défaillances majeures des biens. Si la défaillance d'un bien ou d'un service ne constitue pas une défaillance majeure, vous avez le droit d'y remédier dans un délai raisonnable. Si cela n'est pas fait, vous avez le droit d'être remboursé pour les biens et d'annuler le contrat pour le service et d'obtenir le remboursement de toute partie non utilisée. Vous avez également le droit d'être indemnisé pour toute autre perte ou tout autre dommage raisonnablement prévisible résultant d'une défaillance des biens ou du service.

TABLE DES MATIÈRES

GARANTIE DU PRODUIT.....	3
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	6
ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT ET NUMÉROS DE SÉRIE.....	8
CLÉ DE SÉCURITÉ.....	10
DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE (APPAREILS DE 110 V).....	11
DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE (APPAREILS DE 220 V).....	12
AVIS.....	13
QUINCAILLERIE.....	17
MONTAGE.....	18
CARACTÉRISTIQUES.....	24
INSTRUCTIONS DE PLIAGE ET DE DÉPLACEMENT.....	27
ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	32
AJUSTEMENT DE LA BANDE DE ROULEMENT.....	33
LUBRIFICATION DE LA BANDE DE ROULEMENT.....	34
DÉPANNAGE	35

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

 Cette icône sert à signaler un danger potentiel. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent cette icône pour éviter tout risque de blessure.

Lors de l'utilisation de cet appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce tapis roulant est conçu pour assurer une sécurité optimale. Son utilisation exige toutefois certaines précautions. Lire l'intégralité du manuel avant de monter et d'utiliser l'appareil. Voici quelques consignes de sécurité importantes :

AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser cet appareil, tous les utilisateurs doivent bien lire et comprendre tous les avertissements, toutes les instructions et toutes les procédures sur le tapis roulant et dans le présent manuel d'utilisation, et les respecter à la lettre.

DANGER

Pour réduire le risque d'électrocution ou de blessures dues aux pièces mobiles, toujours débrancher le tapis roulant immédiatement après chaque utilisation et avant le nettoyage ou l'entretien.

AVERTISSEMENT

Consignes à suivre pour réduire le risque de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

1. Consulter un médecin avant de commencer un programme de mise en forme.
2. Ne jamais laisser le tapis roulant sans surveillance lorsque branché. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant la réparation et l'entretien.
3. **NE PAS** utiliser l'appareil lorsqu'il est recouvert d'une couverture, de plastique ou de tout autre matériau isolant ou qui empêche l'air de passer. Cela pourrait produire une chaleur excessive et provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
4. Gardez toujours les enfants de moins de 14 ans et les animaux domestiques éloignés du tapis roulant. **NE PAS** laisser d'enfant sans surveillance dans la pièce où se trouve l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
5. Utiliser le tapis roulant une personne à la fois seulement.
6. N'utiliser l'appareil qu'aux fins décrites dans le présent manuel. **NE PAS** utiliser d'accessoires non recommandés par Centr.
7. Ne jamais utiliser le produit si le cordon d'alimentation ou la fiche sont abîmés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il a été partiellement immergé. Communiquer avec le service à la clientèle de Centr.
8. Tenir le cordon d'alimentation loin des surfaces chaudes. Ne pas tirer le tapis roulant par le cordon d'alimentation ou utiliser le cordon comme poignée. Ne pas faire passer le cordon d'alimentation en dessous ou sur le côté de l'appareil.
9. Ne pas utiliser l'appareil si les ouvertures d'aération sont bloquées. S'assurer que les ouvertures d'aération soient exemptes de charpie, de cheveux ou de tout autre matériau qui pourrait les obstruer.
10. Ne jamais insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil. Si un objet tombe à l'intérieur, couper l'alimentation, débrancher l'appareil et récupérer l'objet avec précaution. Si l'objet ne peut être atteint, communiquer avec le service à la clientèle de Centr.
11. Ne pas utiliser le tapis roulant à l'extérieur, près de l'eau, lorsqu'il est mouillé ou dans les endroits très humides.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

12. Ne pas utiliser d'aérosols (vaporisateurs) ou administrer de l'oxygène dans la même pièce que cette machine. De telles substances peuvent présenter un danger de combustion ou d'explosion.
13. Éteindre l'appareil à l'aide du bouton MARCHE/ARRÊT avant de débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique.
14. Ne connecter cet appareil qu'à une prise électrique correctement mise à la terre. Voir les directives de mise à la terre à la page 11.
15. En cas d'étourdissements, de nausée, de douleurs à la poitrine ou de tout autre symptôme inhabituel, ARRÊTER l'entraînement et CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.
16. Cet appareil est destiné à un usage résidentiel intérieur seulement. Ne pas dépasser la charge maximale de 136 kg (300 lb).
17. Avant utilisation, inspecter le tapis roulant pour vérifier si des pièces sont incorrectes, usées ou desserrées; le cas échéant, les corriger, les remplacer ou les resserrer.
18. Toujours porter des vêtements appropriés pendant l'entraînement. ÉVITER les vêtements amples pouvant se coincer dans l'appareil, comme les peignoirs. Porter des chaussures de course ou de sport pendant l'entraînement.
19. Faire preuve de prudence en montant sur l'appareil ou en descendant.
20. Avant utilisation, lire, comprendre et tester les procédures d'arrêt d'urgence.
21. Garder les mains loin de toutes les pièces mobiles.
22. Garder le côté supérieur de la surface mobile propre et sec.
23. Les personnes handicapées ne devraient utiliser l'appareil qu'en la présence d'un médecin ou d'une personne qualifiée.
24. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Tenez les enfants de moins de 14 ans éloignés de cet appareil.
25. Toujours s'étirer pour bien s'échauffer avant d'utiliser l'appareil.
26. Placer le tapis roulant sur une surface solide et plane, et veiller à ne pas bloquer d'ouverture ou de bouche d'aération sur le plancher.
27. NE PAS laisser d'objets pointus près de l'appareil.
28. Retirer la clé de sécurité du tapis roulant lorsqu'il n'est pas en marche, et la ranger hors de la portée des enfants

AVERTISSEMENT

CONSULTER UN MÉDECIN AVANT DE COMMENCER UN PROGRAMME DE MISE EN FORME. CETTE CONSIGNE EST PARTICULIÈREMENT IMPORTANTE POUR LES PERSONNES DE PLUS DE 35 ANS OU AYANT DES PROBLÈMES DE SANTÉ. LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER TOUT APPAREIL DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE. Centr, LLC. N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ QUANT AUX BLESSURES OU AUX DOMMAGES MATÉRIELS POUVANT DÉCOULER DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT ET NUMÉROS DE SÉRIE

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / WARNUNG

HEART RATE MONITOR MAY BE INACCURATE. STOP IMMEDIATELY IF YOU FEEL FAINT.
LE MONITEUR DE FRÉQUENCE CARDIAQUE PEUT ÊTRE IMPRÉCIS. EN CAS DE MALAISE, ARRÊTER IMMÉDIATEMENT.
SE PUEDE QUE LOS DATOS DEL MONITOR DE FRECUENCIA CARDÍACA SEAN INCORRECTOS. DE SENTIRSE MAREADO, DETÉNGASE DE INMEDIATO.
DAS HERZFREQUENZ-ÜBERWACHUNGSSYSTEM KANN UNGENAU SEIN. BEI SCHWINDEL- ODER SCHWÄCHEGEBÜHL DAS TRAINING SOFORT ABBRECHEN.

80340-V2024-12-03

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / WARNUNG

ATTACH THE SAFETY CLIP TO YOUR CLOTHING DURING USE.
ATTACHER LA PINCE DE SURETÉ À SES VÊTEMENTS PENDANT L'UTILISATION.
FIJE EL CLIP DEL INTERRUPTOR A SU PRENDA DURANTE EL USO.
BEFESTIGEN SIE DEN SICHERHEITSClip AN IHRER KLEIDUNG BEVOR SIE MIT DEM TRAINING BEGINNEN.

MAXIMUM USER WEIGHT
POIDS UTILISATEUR MAXIMAL
PESO MÁXIMO DE USUARIO
MAXIMALES BENUTZERGEWICHT

**136 kg /
300 lb**

80340-V2024-11-27

**WARNING
AVERTISSEMENT
ADVERTENCIA
WARNUNG**

KEEP YOUNG CHILDREN AWAY FROM THIS MACHINE AT ALL TIMES. CONTACT WITH THE MOVING SURFACE MAY RESULT IN SEVERE FRICTION BURNS.

GARDEZ LES JEUNES ENFANTS ÉLOIGNÉS DE CETTE MACHINE À TOUT MOMENT. LE CONTACT AVEC LA SURFACE EN MOUVEMENT PEUT PROVOQUER DE GRAVES BRÛLURES PAR FRICTION.

MANTENGA A LOS NIÑOS PEQUEÑOS ALEJADOS DE ESTA MÁQUINA EN TODO MOMENTO. EL CONTACTO CON LA SUPERFICIE EN MOVIL PUEDE RESULTAR EN QUEMADURAS GRAVES POR FRICCIÓN.

HALTEN SIE KLEINE KINDER STETS VON DIESER MASCHINE FERN. DER KONTAKT MIT DER BEWEGLICHEN OBERFLÄCHE KANN ZU SCHWEREN REIBUNGSVERBRENUNGEN FÜHREN.

80429-V2024-12-10

**WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / WARNUNG**

RISK OF PERSONAL INJURY. CHILDREN UNDER 14 SHOULD NOT USE THIS MACHINE.

RISQUE DE BLESSURE. LES ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS NE DEVRAIENT PAS UTILISER L'APPAREIL.

RIESGO DE LESIONES PERSONALES. LOS NIÑOS NO DEBEN USAR LA MÁQUINA.

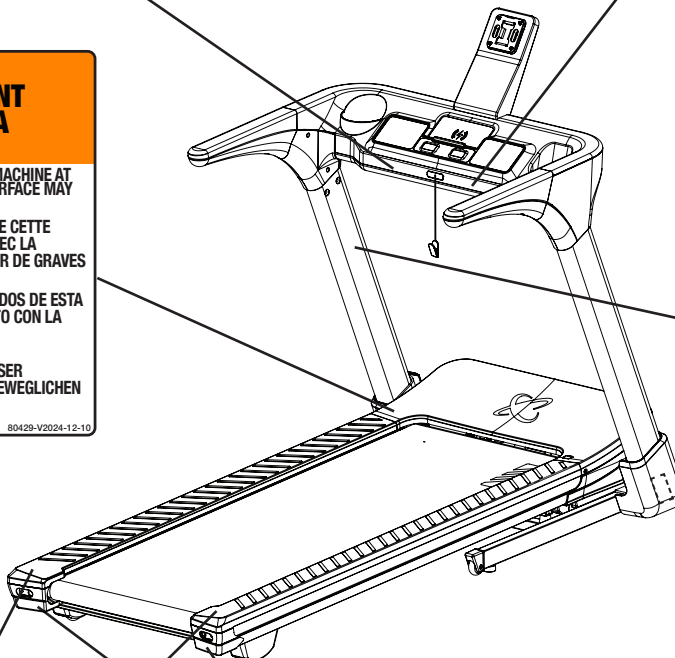
VERLETZUNGSGEFAHR. KINDER UNTER 14 JAHREN DÜRFEN DIESES GERÄT NICHT BENÜTZEN.

80339-V2024-11-27

KEEP HANDS AWAY FROM THE REAR END CAP AND ROLLER.
/ TENIR LES MAINS ÉLOIGNÉES DE L'EMBOÛT ARRIÈRE ET DU ROULEAU. / MANTENGA LAS MANOS LEJOS DE LA PARTE TRASERA Y LA CINTA. / BITTE HALTEN SIE DIE HÄNDE VON DEN ENDKAPPEN UND DEN LAUFROLLEN FERN.

DO NOT STAND ON REAR END CAPS. ALWAYS WEAR SHOES WHILE USING THE TREADMILL. / NE PAS MONTER SUR LES EMBOÛTS ARRIÈRE. TOUJOURS PORTER DES CHAUSSURES LORS DE L'UTILISATION DU TAPIS ROULANT. / NO SE PARE SOBRE LOS EXTREMOS. SIEMPRE USE ZAPATOS AL CORRER SOBRE LA CINTA. / DIE ENDKAPPEN NICHT BETRETEN. BEI BENÜTZUNG DES LAUFBANDS SIND IMMER SCHUHE ZU TRAGEN.

80364-V2024-12-02



TO ADJUST RUNNING BELT USE ALLEN WRENCH. /
POUR AJUSTER LA BANDE DE COURSE, UTILISER UNE
CLÉ HEXAGONALE. / USE LA LLAVE HEXAGONAL PARA
AJUSTAR LA CINTA DE CORRER. / FÜR DAS EINSTELLEN
DES LAUFGURTES DEN INBUSSCHLÜSSEL VERWENDEN.

LOOSEN / DESSERRER /
AFLOJAR / LOCKERN

TIGHTEN / SERRER /
APRETAR / SPANNEN

80357-V2024-11-27

**⚠ WARNING
AVERTISSEMENT
ADVERTENCIA
WARNUNG**

THE POSSIBILITY OF SERIOUS INJURY OR
DEATH MAY OCCUR IF CAUTION IS NOT USED.
ESSEZ SAFETY BY FOLLOWING THESE
GUIDELINES.

LA POSSIBILITÉ DE DE MISE SANS DOUTE DES
BLESSURES GRAVES OU DE MORTS PEUT
SURVENIR. POUR ASSURER LA SÉCURITÉ:
SUIVRE LES CONSIGNES. ÉVITER LA POSSIBILITÉ
DE QUE SURVIENT DES LÉSIONES GRAVES O LA MORT.

PARA EVITAR LES LÉSIONES O LA MUERTE,
SIGUIR LAS INSTRUCCIONES.

BITTE SCHÜZEN SIE DEN PACKAGING BEVOR SIE
DIE MASCHINE MONTEREN. LAUFBAND BEFESTIGEN
UND DEN INTERRUPTOR AN SIE PRENDA DURANTE
LAUFZEIT UND DEN UNTERARMEN MIT DEM
PACKAGING ZU SCHÜTZEN. NICHT ANFANGEN
KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN.

CONSULT A PERSON BEFORE USING ANY
EXERCISE EQUIPMENT.

CONSULTE UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN
APPAREIL D'EXERCICE.

CONSULTE CON UN MÉDICO ANTES DE USAR
CUALQUIER EQUIPO DE EJERCICIO.

SPEECHEN SIE MIT EINER ARZT BEVOR SIE
TRAININGSGERÄTE BENÜTZEN.

RISK OF INJURY TO PERSONS - TO AVOID INJURY,
USE EXTREME CAUTION WHEN STEPPING ONTO
OR OFF OF A MOVING BELT.

POUR RÉVÉRER LE RISQUE DE BLESSURES, FAIRE
PRÉVISION D'UNE GRANDE PRUDENCE EN MONTANT
SUR LE BELT EN MOUVEMENT AINSI
QU'EN DESCENDANT.

RIESGO DE LESIONES PERSONALES. PARA EVITAR
LESIONES, TENGA SUMA PRECAUCIÓN AL SUBIR A
LA CINTA EN MOVIMIENTO O AL BAJARLA.

VERLETZUNGSGEFAHR - IM VERLETZUNGSZUSAMMENHANG
VERMEIDEN, SEI BEIM BETRETEN UND VERLASSEN
FAHRT LAUFBANDS HOCHSTE VORSICHT
ERHEBEN.

PRIOR TO USE, READ AND UNDERSTAND THE
OWNER'S MANUAL, INCLUDING ALL WARNINGS.

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, LIRE ET
COMPRENDRE LE MANUEL D'EMPLOI, Y COMPRIS
TOUTES LES AVERTISSEMENTS.

LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO,
INCLUIDO LAS AVERTENCIAS, ANTES DEL USO.

VOR DER ERSTEN ANWENDUNG LESEN SIE DIE
SICHERHEITSHINWEISE UND DIE
BENUTZUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH.

KEEP CHILDREN AND PETS AWAY
FROM THIS EQUIPMENT AT ALL
TIMES. IT IS NOT INTENDED FOR
USE BY ANYONE UNDER 14 YEARS
OF AGE.

TENIR LES ENFANTS ET LES ANIMAUX À L'ÉCART
DE L'ÉQUIPEMENT À TOUT TEMPS. CE DÉVIEIL
N'EST PAS DESTINÉ À DES PERSONNES DE MOINS
DE 14 ANS.

SIGUIR MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS Y
LAS MASCOTAS DEL EQUIPO NO DEBE SER USADO
POR PERSONAS MENORES DE 14 AÑOS.

NICHT ZULASSEN, DASS KINDER ODER HAUSTIERE
DAS GERÄT UNBESCHÜTZT NUTZEN. ES IST
NICHT FÜR PERSONEN UNTER 14 JAHREN
BESTIMMT.

REMOVE THE SAFETY KEY AND POWER CORD WHEN
NOT IN USE. AND STORE OUT OF THE REACH OF
CHILDREN.

RETENIR LA CLÉ DE SÉCURITÉ ET LE CORDON
D'ALIMENTATION QUAND L'APPAREIL N'EST PAS EN
MARCHÉ, ET LES RANGER HORS DE LA PORTÉE DES
ENFANTS.

REMOVER LA LLAVE DE SEGURIDAD Y EL CABLE DE
ALIMENTACIÓN CUANDO NO SE USA LA MÁQUINA.
GUARDE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

ENTFERNEN SIE DEN SICHERSCHLÜSSEL UND DAS NETZKABEL
BEI NICHTEINWIRTSCHAFT NUTZEN. ES IST
NUR FÜR PERSONEN UNTER 14 JAHREN
BESTIMMT.

STAND ONLY ON SIDE RAILS WHEN STARTING OR
STOPPING.

SE TENIR SEULEMENT SURS LATÉRAUX SEULEMENT AU
DÉMARRAGE OU À L'ARRÊT.

SIGUIR PONERSE LOS PIES EN LOS CARROLES
LATERALES CUANDO SE ENCENDEN O APAGAN LA
CINTA DE CORRER.

NUR AUF DEN SEITENRAILS STEHEN BEI
DAS EINSTELLEN DES LAUFBANDS.

REPLACE ANY "CAUTION," "WARNING," OR
"DANGER" LABEL THAT IS LEGIBLE, DAMAGED, OR
MISSING.

REEMPLACER TOUTE ÉTIQUETTE "ATTENTION",
"AVERTISSEMENT," OU "DANGER" LISIBLE,
ENDOMMAGÉE OU MANQUANTE.

REEMPLAZAR CUALQUIER ETIQUETA DE
ADVERTENCIA "¡CUIDADO!", "¡ATENCIÓN!" O
"¡PELIGRO!" QUE ESTE LEGIBLE, DAÑADO O QUE
SEA FALTANTE.

BITTE ERSETZEN SIE ALLE UNLESERLICHEN,
BESCHÄDIGTEN ODER FALSCHEN WARTUNGSHINWEISE
MIT DEN AUFGEHÄNGTEN "ACHTUNG", "WARNUNG"
UND "GEBIET".

HOLD HANDRAILS TO PREVENT FALLS AND ALWAYS
WEAR THE SAFETY CLIP.

TENIR LES MAINS COURRAIES POUR ÉVITER LES
CHUTES ET PORTER LA PINCE DE SURETÉ EN TOUT
TEMPS.

AGARRAR EL PASAMANOS PARA EVITAR UNA CAÍDA Y
SIEMPRE SUJETAR EL CLIP DEL INTERRUPTOR DE
SEGURIDAD EN TODO TIEMPO.

HALTEN SIE DAS GELÄNDER FEST UND STÜTZEN SICH
VERMEIDEN UND TRAGEN SIE IMMER DEN
SICHERHEITSClip.

STOP IF FEELING FAINT, DIZZY, OR SHORT OF
BREATH.

S'ARRÊTER EN CAS DE MALEISE,
D'ÉTOURDISSEMENT OU D'ESSOUFFLEMENT.

ACÉ DE CORRER SI SIENTE DESMAYO, MAREO O
FALTA DE AIRE.

BEI SCHWIMMEL, SCHWÄCHE ODER KURZATMIGKEIT
DAS TRAINING SOFORT ABBRECHEN.

AVOID OVEREXERCISE TO PREVENT INJURY OR
DEATH.

POUR PRÉVENIR LES BLESSURES O LA MORT,
ÉVITER LES EFFORTS EXCESSIFS.

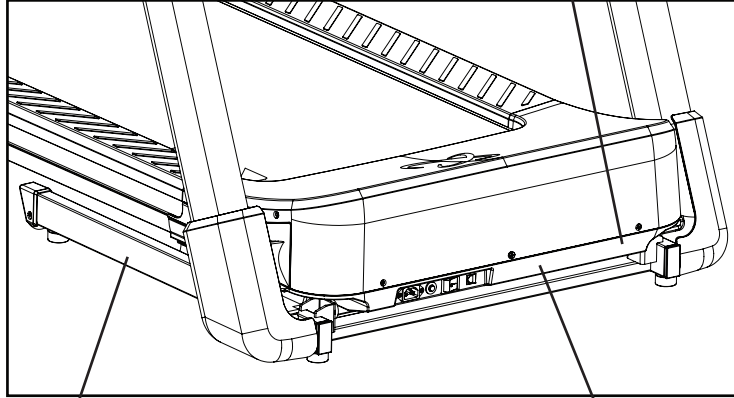
PARA EVITAR LESIONES Y HASTA LA MUERTE, NO
HAGA UN ESFUERZO EXCESIVO.

ÜBERMÄßIGE ANSTRENGUNG KANN ZU SCHWEREN
VERLETZUNGEN ODER Sogar ZU TODE FÜHREN.

FOR CONSUMER USE ONLY.
RESERVE AU CONSOMMATEUR UNIQUEMENT.
PARA USO DEL CONSUMIDOR ÚNICAMENTE.
NUR FÜR DEN PRIVATGEBRAUCH.

80341-0020-02-17

Model / Modèle / Modelo / Modell		Voltage / Tension / Voltaje / Stromspannung	
Load / Charge / Carga / Last		Frequency / Fréquence / Frecuencia / Frequenz	
Class / Classe / Clase / Klasse		Power / Pouvoir / Potencia / Leistung	
SERIAL NO. / NO DE SÉRIE / N.º DE SÉRIE / SERIEN-NR.		XXXXX-X-XXX-X-XX-XX-XXXXXX	



⚠ CAUTION / ATTENTION / CUIDADO / VORSICHT

KEEP HANDS AND FEET AWAY WHILE TREADMILL IS RUNNING.
 TENIR LES PIEDS ET LES MAINS ÉLOIGNÉS LORSQUE LE TAPIS ROULANT EST EN MARCHÉ.
 MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS AL USAR LA CINTA DE CORRER.
 HALTEN SIE IHRE HÄNDE UND FÜßE FERN, WENN SICH DER LAUFGURT BEWEGT.

80310-V2024-11-27

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / WARNUNG

TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS AND ELECTRIC SHOCK, UNPLUG THE MACHINE BEFORE CLEANING OR SERVICING.
 POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES DUES AUX PIÈCES MOBILES ET AUX DÉCHARGES ÉLECTRIQUES, DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT DE LE NETTOYER OU DE L'ENTREtenir.
 PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR PARTES MÓVILES O DESCARGAS ELÉCTRICAS, DESENCHUFE LA MÁQUINA ANTES DE LA LIMPIEZA O EL SERVICIO.
 UM DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS UND DIE VERLETZUNGSGEFAHR DURCH BEWEGLICHE TEILE ZU REDUZIEREN, TRENNEN SIE VOR DER REINIGUNG ODER WARTUNG DER MASCHINE DIE STROMVERBINDUNG.

80419-V2025-03-17

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / WARNUNG

STORE THE STRAP FOR FUTURE REPACKAGING.
 KEEP THE STRAP ON WHEN MOVING THE TREADMILL IN A NON-ASSEMBLED STATE. DO NOT LIFT THE TREADMILL WITHOUT SECURING THE RUNNING DECK AND BOTTOM FRAME WITH THE STRAP. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN INJURY.
 CONSERVER LA SANGLE POUR LE FUTUR REEMBALLAGE.
 UTILISER LA SANGLE POUR DÉPLACER LE TAPIS ROULANT NON MONTÉ. POUR ÉVITER LES BLESSURES, FIXER LE PLATEAU ROULANT ET LE CADRE INFÉRIEUR AVEC LA SANGLE AVANT DE SOULEVER LE TAPIS ROULANT.
 CONSERVE LA CORREA PARA UN EMBALAJE FUTURO.
 NO quite la correa cuando desplace la cinta de correr si no está montada. Para evitar lesiones, asegure la plataforma y el marco inferior con la correa antes de levantar la cinta de correr.
 BEWAHREN SIE DEN RIEMEN FÜR EINE SPÄTERE WIEDERVERPACKUNG AUF.
 LASSEN SIE DEN GURT ANGELEGT, WENN SIE DAS LAUFBAND IM NICHT ZUSAMMENGEBAUTEN ZUSTAND BEWEGEN. HEBEN SIE DAS LAUFBAND NICHT AN, OHNE DIE LAUFLÄCHE UND DEN UNTERRAHMEN MIT DEM GURT ZU SICHERN. ANDERNFALLS KANN ES ZU VERLETZUNGEN KOMMEN.

80353-V2024-11-27

-Attached to Packing Strap

⚠ WARNING

CONTACT MAY CAUSE ELECTRICAL SHOCK OR BURNS. TURN OFF POWER AND UNPLUG BEFORE SERVICING.

ELECTRICAL SHOCK HAZARD- PLUG INTO A GROUNDED 3 PRONG OUTLET.
 DO NOT REMOVE THE GROUND PRONG FROM THE POWER CORD PLUG.
 DO NOT USE AN ADAPTER OR AN EXTENSION CORD.
 FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAN RESULT IN DEATH, FIRE OR ELECTRICAL SHOCK.

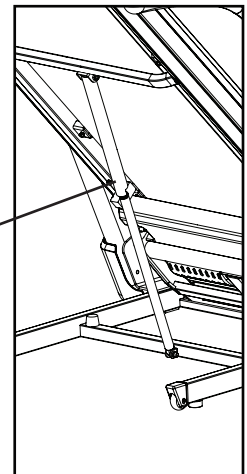
80448-V2025-01-24

-Attached to Power Cord

NOTICE / AVIS / AVISO / BEACHTEN

GENTLY PRESS WITH YOUR FOOT TO RELEASE THE LOCK AND LOWER THE DECK.
 APPUYER DOUCEMENT AVEC LE PIED POUR OUVRIR LE VERROU ET ABAISSER LE PLATEAU.
 PRESIONE SUAVEMENTE CON EL PIE PARA DESBLOQUEAR Y BAJAR LA PLATAFORMA.
 DRÜCKEN SIE LEICHT MIT DEM FUß, UM DIE SPERRE ZU LÖSEN UND DAS DECK ABZUSENKEN.

80855-V2024-11-26



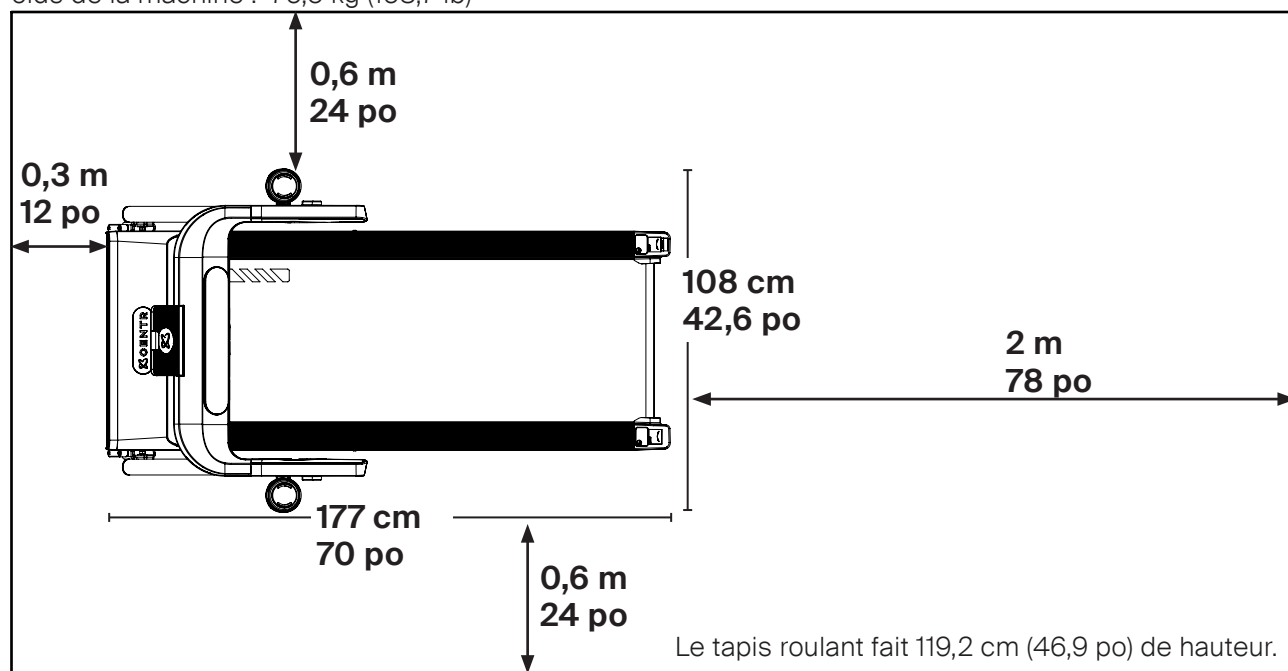
DÉGAGEMENT

Cet appareil nécessite un certain espace au sol pour fonctionner de manière sécuritaire. Garder un minimum de 2 m (78 po) d'espace libre derrière le tapis roulant, et de 0,6 m (24 po) sur chaque côté. Il est recommandé de laisser un espace de 0,3 m (12 po) à l'avant pour pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation et à l'interrupteur.

Dimensions repliées (pliées) de la machine : 108,5 cm (42,7 po) L x 108 cm (42,5 po) W x 152,8 cm (60,2 po) H

Surface totale (empreinte) de la machine : 19,116 cm²

Poids de la machine : 76,5 kg (168,7 lb)

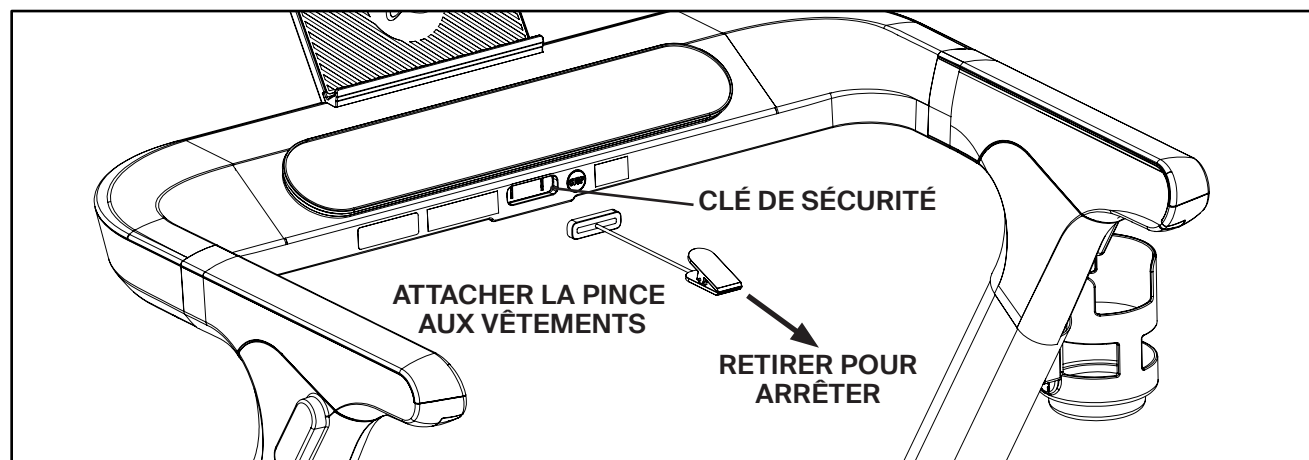


CLÉ DE SÉCURITÉ

Cet appareil est doté d'une clé de sécurité amovible et ne fonctionne pas lorsque celle-ci est retirée. Le tableau de bord de la console se redémarre une fois que la clé de sécurité est réinsérée.

AVERTISSEMENT

Attacher la pince rouge de la clé de sécurité à ses vêtements, directement face à la clé de sécurité. En cas d'urgence, retirer la clé de sécurité pour arrêter immédiatement la bande de roulement et éteindre l'appareil.

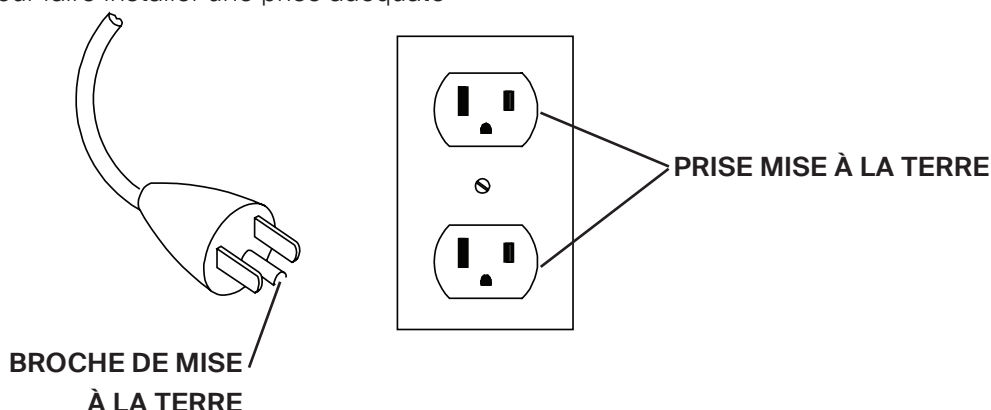


DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE (APPAREILS DE 110 V)

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la mise à la terre fournit un trajet de moindre résistance au courant électrique et permet ainsi de réduire le risque d'électrocution. Le tapis roulant est doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une prise de mise à la terre. Cette prise doit être branchée sur une prise de courant installée et mise à la terre correctement en vertu des codes et règlements locaux.

DANGER

Si le cordon de mise à la terre n'est pas branché correctement, cela peut poser un risque d'électrocution. En cas de doute sur la mise à la terre de l'appareil, consulter un électricien ou un réparateur qualifié. Ne pas modifier la prise incluse avec l'appareil; si elle ne peut se brancher sur la prise murale, consulter un électricien qualifié pour faire installer une prise adéquate

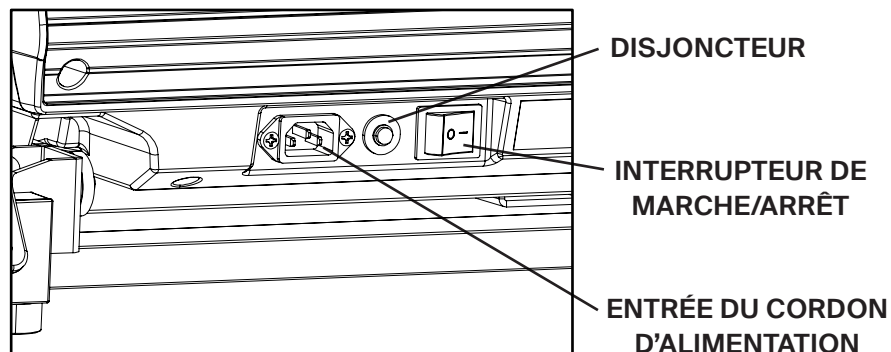


Ce tapis roulant doit être branché sur un circuit normal de 120 V et est doté d'une prise de mise à la terre semblable à celle illustrée ci-dessus. S'assurer que l'appareil est branché sur une prise qui possède la même configuration que sa prise. **Ne pas utiliser de rallonge électrique ou d'adaptateur pour brancher l'appareil.**

ALIMENTATION (APPAREILS DE 110 V)

AVERTISSEMENT

1. Pour fonctionner correctement, cet appareil nécessite une source d'alimentation de 15 A (120 V). Pour votre sécurité, ainsi que celle des autres, vérifier que la source d'alimentation est adéquate avant de brancher le tapis roulant. Toute source d'alimentation au-dessus ou en dessous de ces valeurs pourrait gravement endommager l'appareil ou blesser l'utilisateur.
2. Ne jamais utiliser de prise à disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) avec cet appareil. Garder le cordon d'alimentation loin de toute pièce mobile du tapis roulant, dont le mécanisme d'élévation et les roues de transport.
3. Ne jamais utiliser le tapis roulant avec une génératrice ou un système d'alimentation sans coupure (ASC).
4. Ne jamais retirer de couvercle avant d'avoir débranché l'alimentation CA.

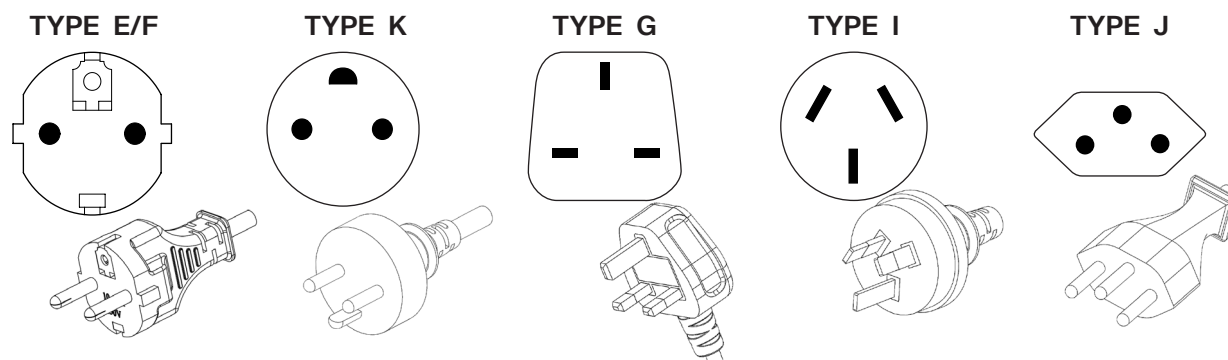


DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE (APPAREILS DE 220 V)

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la mise à la terre fournit un trajet de moindre résistance au courant électrique et permet ainsi de réduire le risque d'électrocution. Le tapis roulant est doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une prise de mise à la terre. Cette prise doit être branchée sur une prise de courant installée et mise à la terre correctement en vertu des codes et règlements locaux.

DANGER

Si le cordon de mise à la terre n'est pas branché correctement, cela peut poser un risque d'électrocution. En cas de doute sur la mise à la terre de l'appareil, consulter un électricien ou un réparateur qualifié. Ne pas modifier la prise incluse avec l'appareil; si elle ne peut se brancher sur la prise murale, consulter un électricien qualifié pour faire installer une prise adéquate.

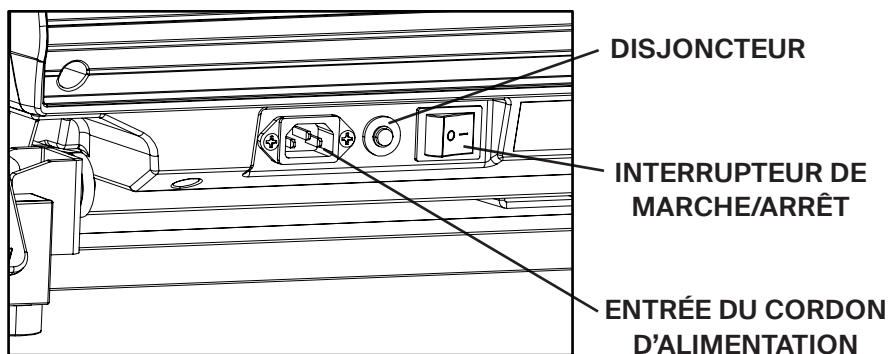


Ce tapis roulant doit être branché sur un circuit d'une tension nominale de 220 V et est doté d'une prise de l'un des types illustrés ci-dessus (selon la région). L'appareil doit être branché sur une prise murale du même type. Ne pas utiliser de rallonge électrique ni d'adaptateur pour brancher l'appareil.

ALIMENTATION (APPAREILS DE 220 V)

AVERTISSEMENT

1. Pour fonctionner correctement, cet appareil nécessite une source d'alimentation de 10 A (220 V). Pour votre sécurité, ainsi que celle des autres, vérifier que la source d'alimentation est adéquate avant de brancher le tapis roulant. Toute source d'alimentation au-dessus ou en dessous de ces valeurs pourrait gravement endommager l'appareil ou blesser l'utilisateur.
2. Ne jamais utiliser de prise à disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) avec cet appareil. Garder le cordon d'alimentation loin de toute pièce mobile du tapis roulant, dont le mécanisme d'élévation et les roues de transport.
3. Ne jamais utiliser le tapis roulant avec une génératrice ou un système d'alimentation sans coupure (ASC).
4. Ne jamais retirer de couvercle avant d'avoir débranché l'alimentation CA.



NOTICES

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC et aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada.. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) il doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC y la(s) norma(s) RSS de exención de licencia de Industry Canada. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este equipo no puede provocar interferencias nocivas, y (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Avertissement: Des modifications ou changements apportés à cet appareil sans l'approbation expresse de la partie responsable de sa conformité sont susceptibles d'annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Precaución: Se advierte al usuario de que los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable de la obtención de la homologación podrían anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière.

NOTA: Este equipo ha sido sometido a pruebas que confirman su cumplimiento de los límites para dispositivos digitales de clase B, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias dañinas en instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, por lo que, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía de que no vayan a producirse interferencias en instalaciones concretas.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce que l'on peut constater en éteignant et en rallumant l'équipement, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

En el caso de que este equipo provoque interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario deberá intentar corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito distinto al del receptor.
- Consultar al proveedor o a un técnico con experiencia en radio / TV para obtener ayuda.

FCC & IC RADIATION EXPOSURE STATEMENT:

This equipment complies with FCC and Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

DÉCLARATION D'IC SUR L'EXPOSITION AUX RADIATIONS DE LA FCC ET DE L'IC:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés. Il doit être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre l'antenne et le corps humain. Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A RADIACIONES DE LA FCC E IC:

Este equipo cumple los límites de exposición a radiaciones que la FCC e IC estipulan para entornos no controlados. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el equipo emisor de radiaciones y el cuerpo. Este transmisor no debe situarse ni utilizarse junto a otra antena o transmisor.

PUISSANCE DE TRANSMISSION SANS FIL::

T5 CE : BT Classique -0,8 dBm, BLE 1,18 dBm

T5 FCC : BT Classique -2,88 dBm, BLE 0,36 dBm

T5 IC : BT Classique -2,88 dBm, BLE 0,36 dBm

T5S CE : BT Classique -0,31 dBm, BLE 2,44 dBm, Wi-Fi 2,4 G 17,94 dBm

T5S FCC : BT Classique 4,38 dBm, BLE 0,82 dBm, Wi-Fi 2,4 G 21,61 dBm

T5S IC : BT Classique -2,88 dBm, BLE 4,38 dBm, Wi-Fi 2,4 G 21,61 dBm



Waste electrical products must be handed over to a designated collection point for disposal to be recycled in an environmentally sound manner. Improper disposal of this product could result in harm to the environment or to human health. Check with your local waste authority or the retailer where you purchased this product for available collection facilities or further recycling advice. Please avoid the generation of waste from electrical products as much as possible, e.g. by giving preference to products with a longer service life or by reusing used electrical products instead of disposing of them. You are responsible for deleting any personal data from this product before disposing of it.

Les déchets d'équipements électriques doivent être remis à un écocentre désigné afin qu'ils soient éliminés et recyclés de façon écologique. Une élimination inadéquate de ce produit pourrait nuire à l'environnement ou à la santé humaine. Veuillez vous renseigner auprès de votre autorité locale en matière de déchets ou du détaillant à qui vous avez acheté ce produit pour connaître les écocentres disponibles ou obtenir des conseils supplémentaires sur le recyclage. Dans la mesure du possible, évitez de générer des déchets électroniques, par exemple en privilégiant les produits ayant une durée de vie plus longue ou en réutilisant les produits usagés plutôt que de les jeter. La destruction des données personnelles dans l'appareil est de votre responsabilité avant de vous en défaire.

Los productos eléctricos residuales deben llevarse a un punto limpio para que sean reciclados de forma respetuosa con el medio ambiente. Desechar este producto incorrectamente puede provocar daños medioambientales y en la salud de las personas. Consulte a su ayuntamiento o al comercio del que adquirió el producto para conocer las instalaciones de recogida disponibles o consejos de reciclaje adicionales. Evite generar residuos de productos eléctricos en la medida de lo posible, por ejemplo, dando prioridad a productos con una vida de servicio más larga o reutilizando los productos eléctricos usados en lugar de desecharlos. Es su responsabilidad borrar cualquier dato personal de este producto antes de desecharlo.

FLOOR PROTECTION NOTICE:

To help prevent damage to your flooring, it is strongly recommended to place the treadmill on a non-slip, protective floor mat. Prolonged contact between the treadmill base and certain floor types (e.g., hardwood, vinyl, tile, or carpet) may result in scuffs, pressure marks, or surface wear, especially during transport or use. A floor mat can also help reduce noise, vibration, and movement during workouts.

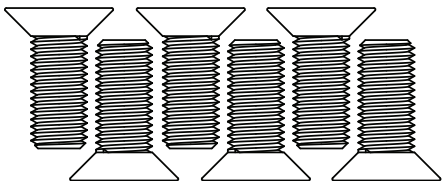
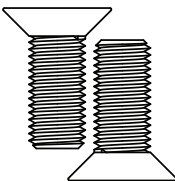
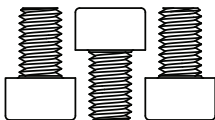
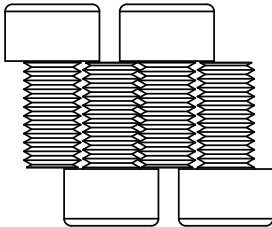
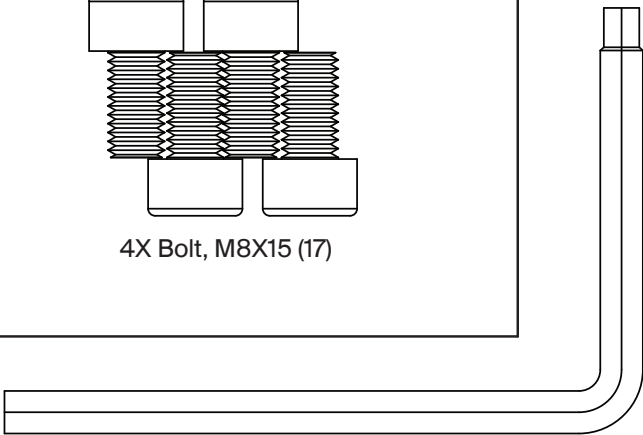
AVIS DE PROTECTION DE PLANCHER:

Pour aider à prévenir les dommages à votre revêtement de sol, il est fortement recommandé de placer le tapis roulant sur un tapis de protection antidérapant. Un contact prolongé entre la base du tapis roulant et certains types de revêtements de sol (p. ex. : bois franc, vinyle, céramique ou tapis) peut entraîner des dommages, notamment des égratignures, des marques de pression ou une usure prématurée, en particulier lors de l'utilisation ou du déplacement de l'appareil. Un tapis de sol peut également aider à réduire le bruit, les vibrations et les mouvements au cours de l'entraînement.

AVISO DE PROTECCIÓN DEL SUELO:

Para evitar que el suelo sufra daños, se recomienda encarecidamente colocar la cinta de correr sobre una alfombrilla protectora no deslizante para suelo. El contacto prolongado de la base de la cinta de correr con determinados tipos de suelos (por ejemplo, madera, vinilo, baldosa o moqueta) puede provocar rayas, marcas por presión o desgaste de la superficie, especialmente durante su transporte y utilización. Una alfombrilla para suelo también puede contribuir a reducir el ruido, las vibraciones y los movimientos durante el ejercicio.

ENSEMBLE DE QUINCAILLERIE (PAS À L'ÉCHELLE)

HARDWARE		
STEP 2  6X Bolt, M8X25 (1)	STEP 3  2X Bolt, M8X25 (1)	
STEP 5  3X Bolt, M6X10 (2)	STEP A  4X Bolt, M8X15 (17)	 1X #5 & #6 Allen Wrench

80351-EN-V2024-09-20

MONTAGE

AVERTISSEMENT

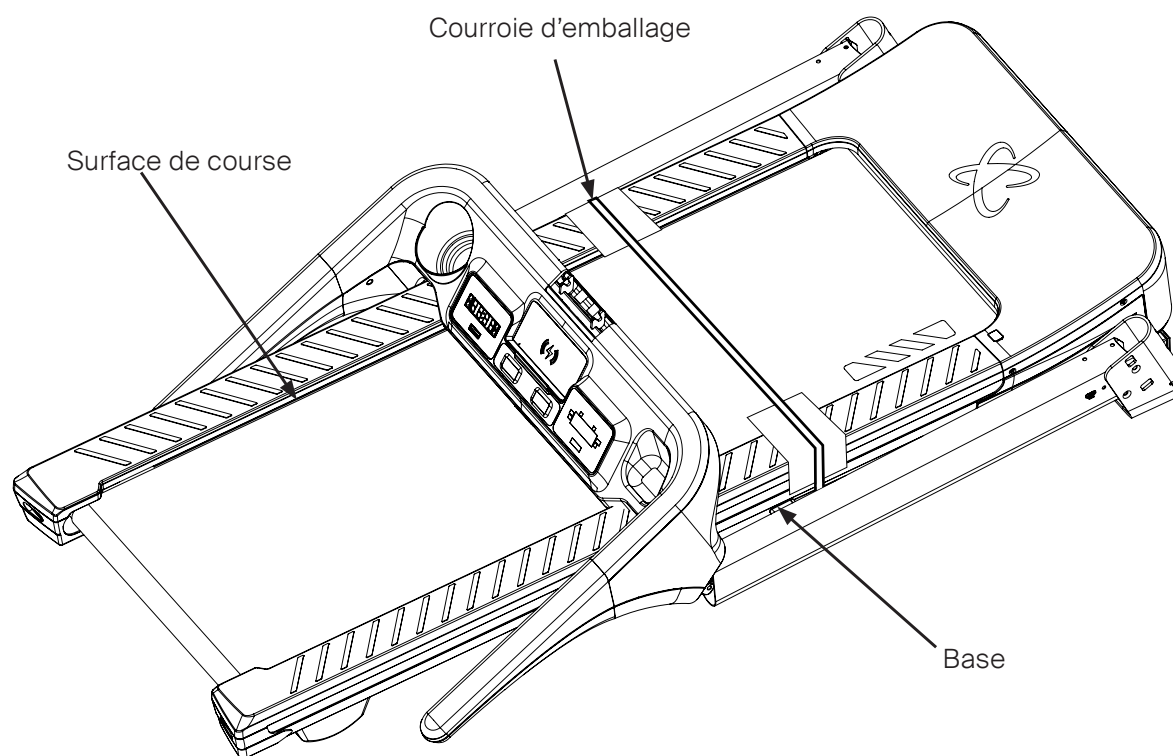
Ne pas retirer la **courroie d'emballage** avant le moment indiqué. Ne pas lever le tapis roulant sans la courroie d'emballage qui relie la **surface de course à la base**. Le non-respect des consignes peut entraîner des blessures ou des dommages

N. B. : Il est recommandé qu'au moins deux personnes effectuent le déballage et le montage de l'appareil.

ÉTAPE 1 - Retirer le tapis roulant de l'emballage et le placer sur une surface plate dans la zone d'entraînement prévue. Retirer la courroie d'emballage qui relie la **surface de course à la base**. Garder la **courroie d'emballage** pour utilisation ultérieure.

AVERTISSEMENT

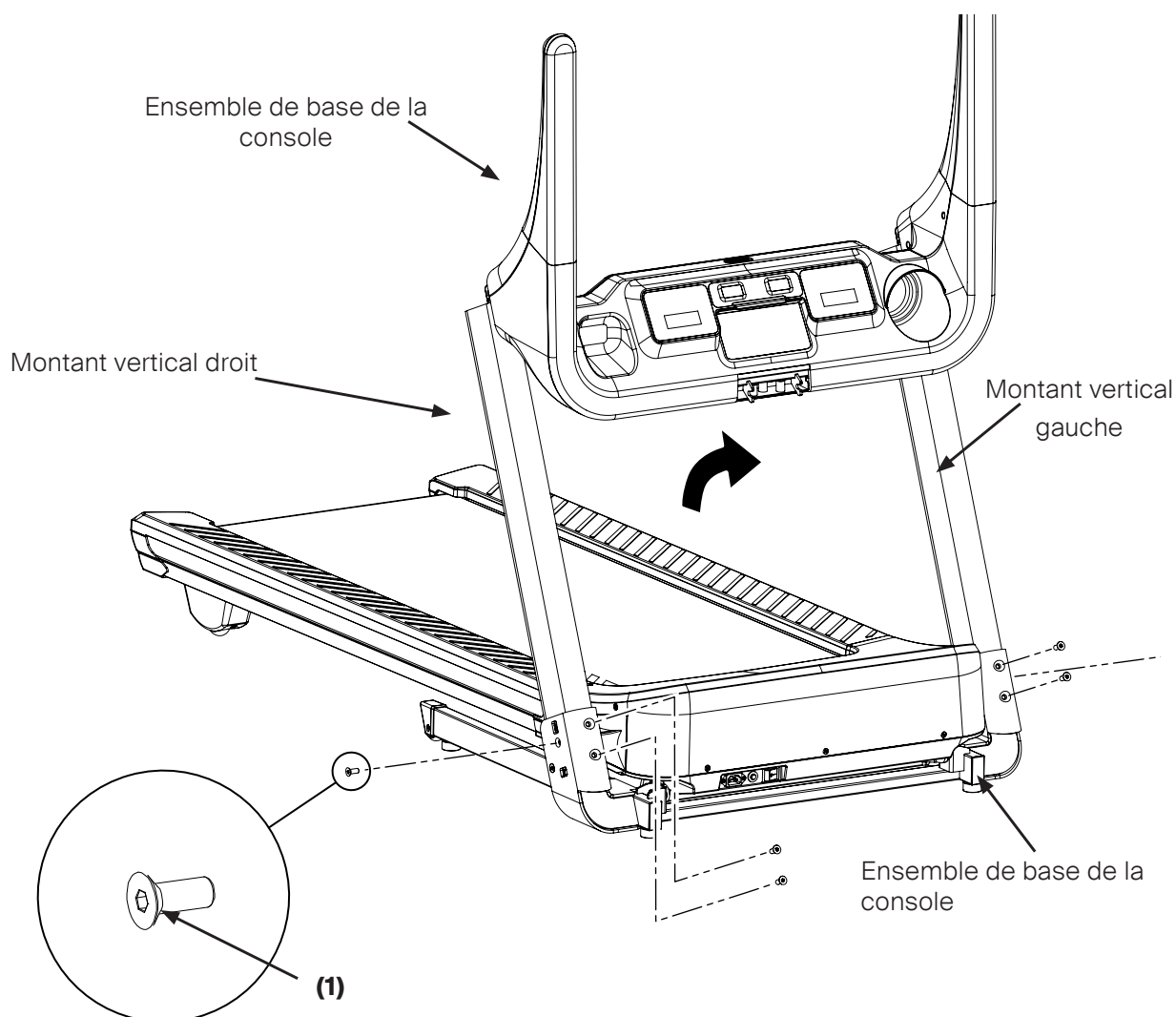
L'appareil doit être déplacé par deux personnes ou plus selon les capacités physiques de chaque personne. S'assurer que toutes les personnes sont aptes physiquement à déplacer le tapis roulant de manière sécuritaire.



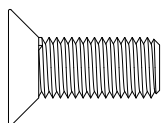
ÉTAPE 2 - Lever les **montants gauche et droit** jusqu'à ce que les trous au bas et la **base** soient alignés, et installer les deux **grandes poignées de serrage ajustables** (1). NE PAS SERRER COMPLÈTEMENT LES POIGNÉES AVANT LE MOMENT INDIQUÉ.

AVERTISSEMENT

La **console et les poignées** sont lâches et peuvent tomber sur les **montants**. Tenir les doigts éloignés des extrémités des tubes des montants. Il est recommandé qu'une deuxième personne tienne les montants de façon sécuritaire durant cette étape. Le **mât** est aussi lâche et peut tomber sur la **console et les poignées**. Ne pas empoigner le **mât** ni la **console tactile** pour soulever les **montants gauche et droit**.



QUINCAILLERIE REQUISE :

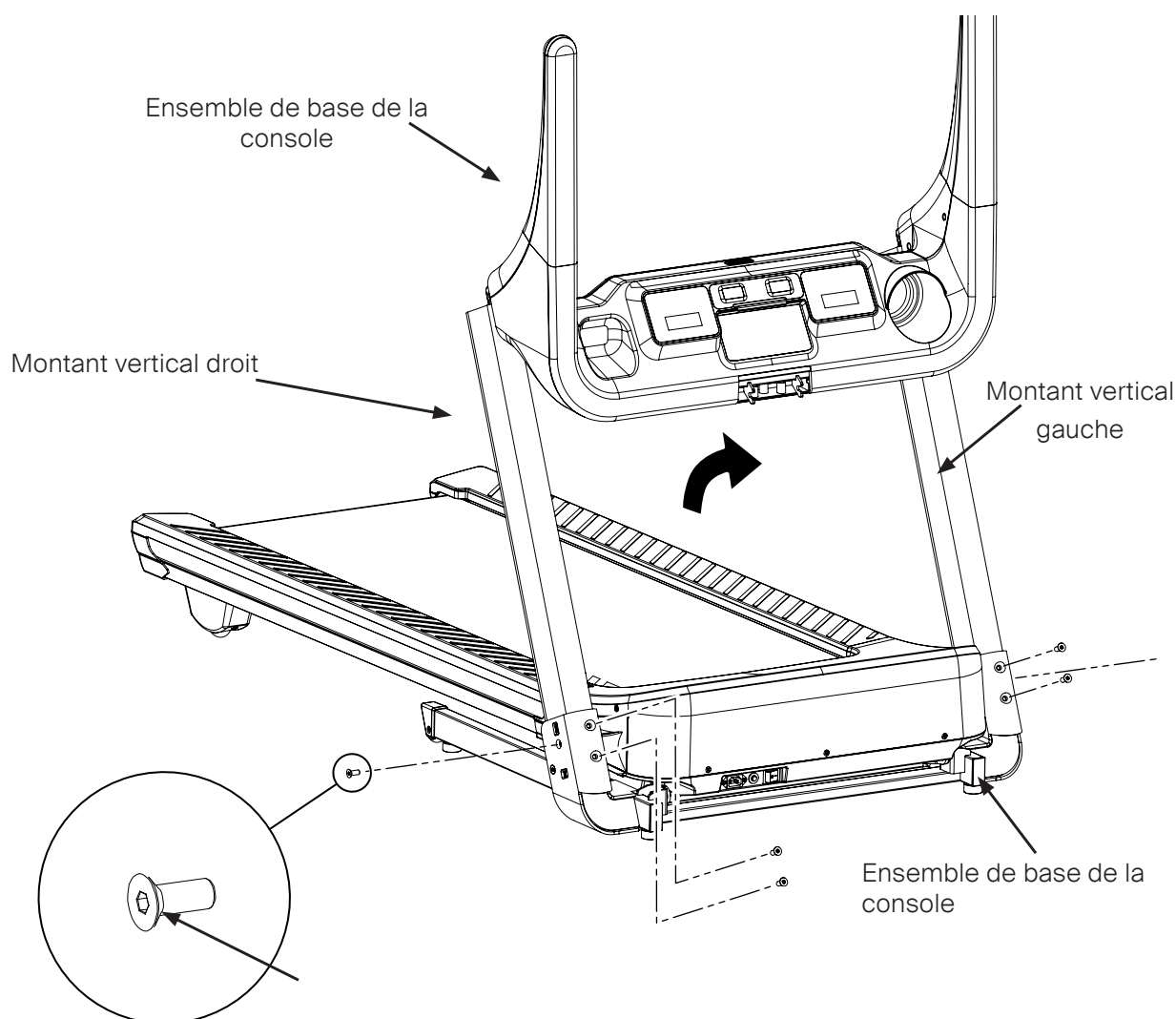


6X Boulon, M8X25 (1)

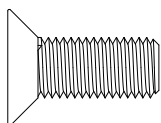
ÉTAPE 3 - Faites pivoter l'**ensemble de base** de la console jusqu'à ce que les trous soient alignés, puis installez la quincaillerie pour le fixer.

AVERTISSEMENT

Gardez vos doigts éloignés des extrémités des tubes du montant vertical lors du pivotement de l'ensemble de base de la console. Il est recommandé qu'une deuxième personne tienne l'ensemble de base de la console de façon sécuritaire pendant cette étape.

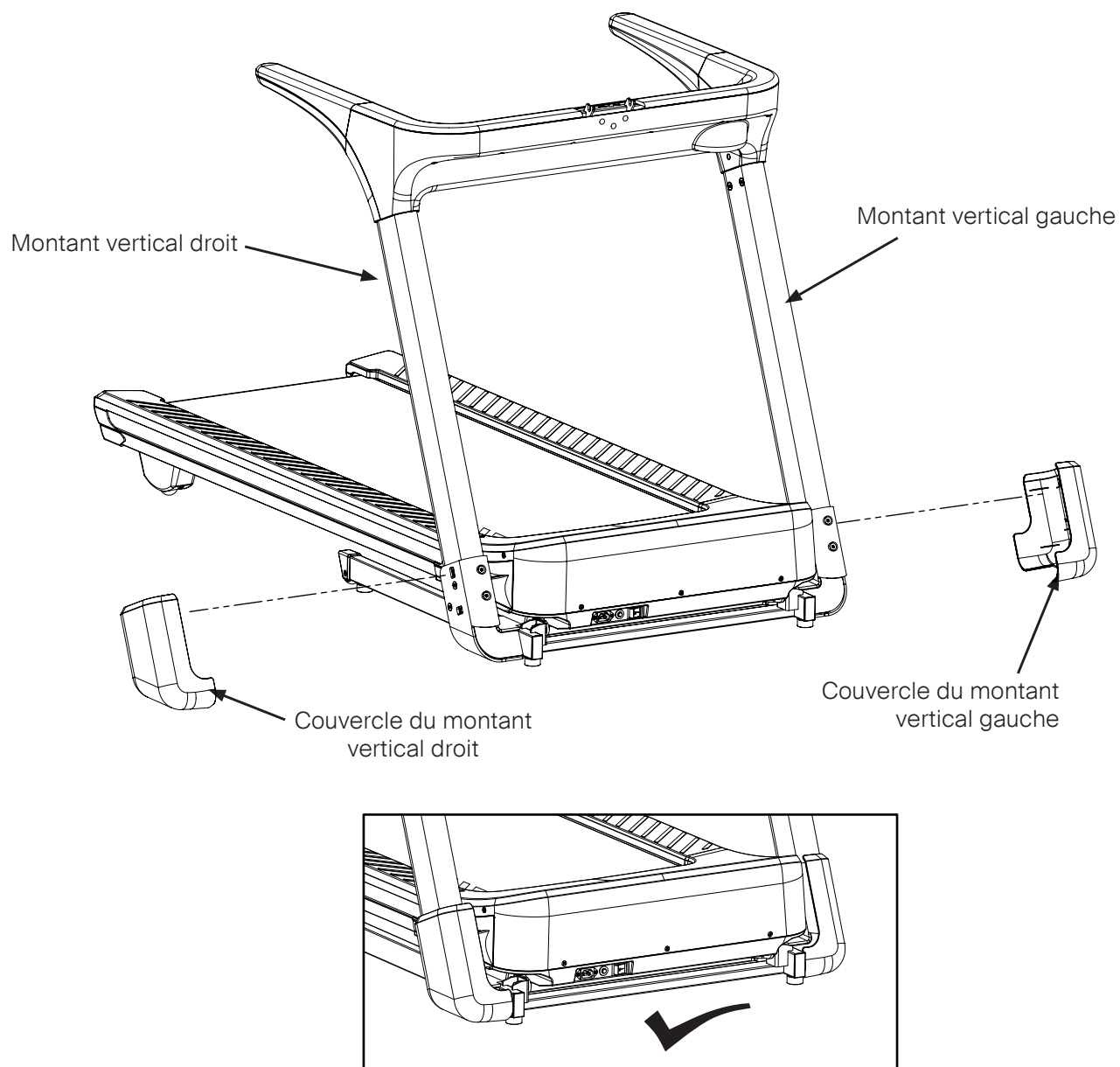


QUINCAILLERIE REQUISE :

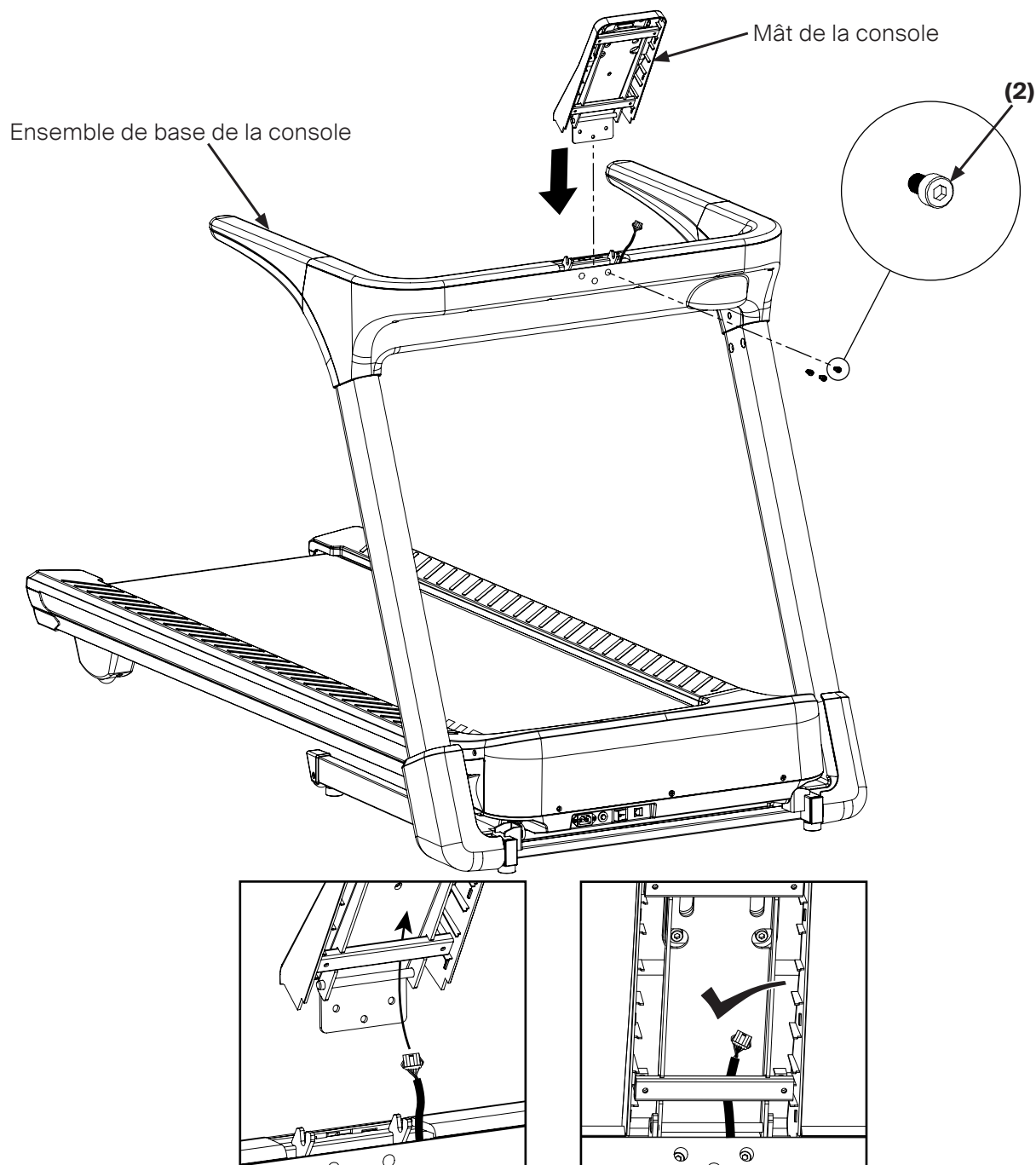


2X Boulon, M8X25 (1)

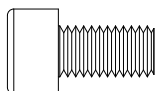
ÉTAPE 4 - SERREZ TOUTE LA QUINCAILLERIE DES ÉTAPES PRÉCÉDENTES. Les **couvercles des montants verticaux gauche et droit** possèdent deux languettes qui les fixent aux **montants verticaux**. Glissez les languettes du couvercle de montant vertical approprié sur le montant vertical, puis poussez-le en place.



ÉTAPE 5 - Faites passer le câble vers le haut dans le mât de la console tout en le faisant glisser sur l'ensemble de base de la console. Ne tirez le câble que suffisamment pour le faire passer dans le mât de la console. Assurez-vous de ne pincer ni couper aucun câble. Fixez le mât de la console à l'ensemble de base de la console.



QUINCAILLERIE REQUISE :



2X Boulon, M8X15 (2)

ÉTAPE 6 - Ce tapis roulant offre l'option d'un écran tactile de 15,6 po (T5S) ou d'un écran à DEL à touches tactiles de 15 po (T5).

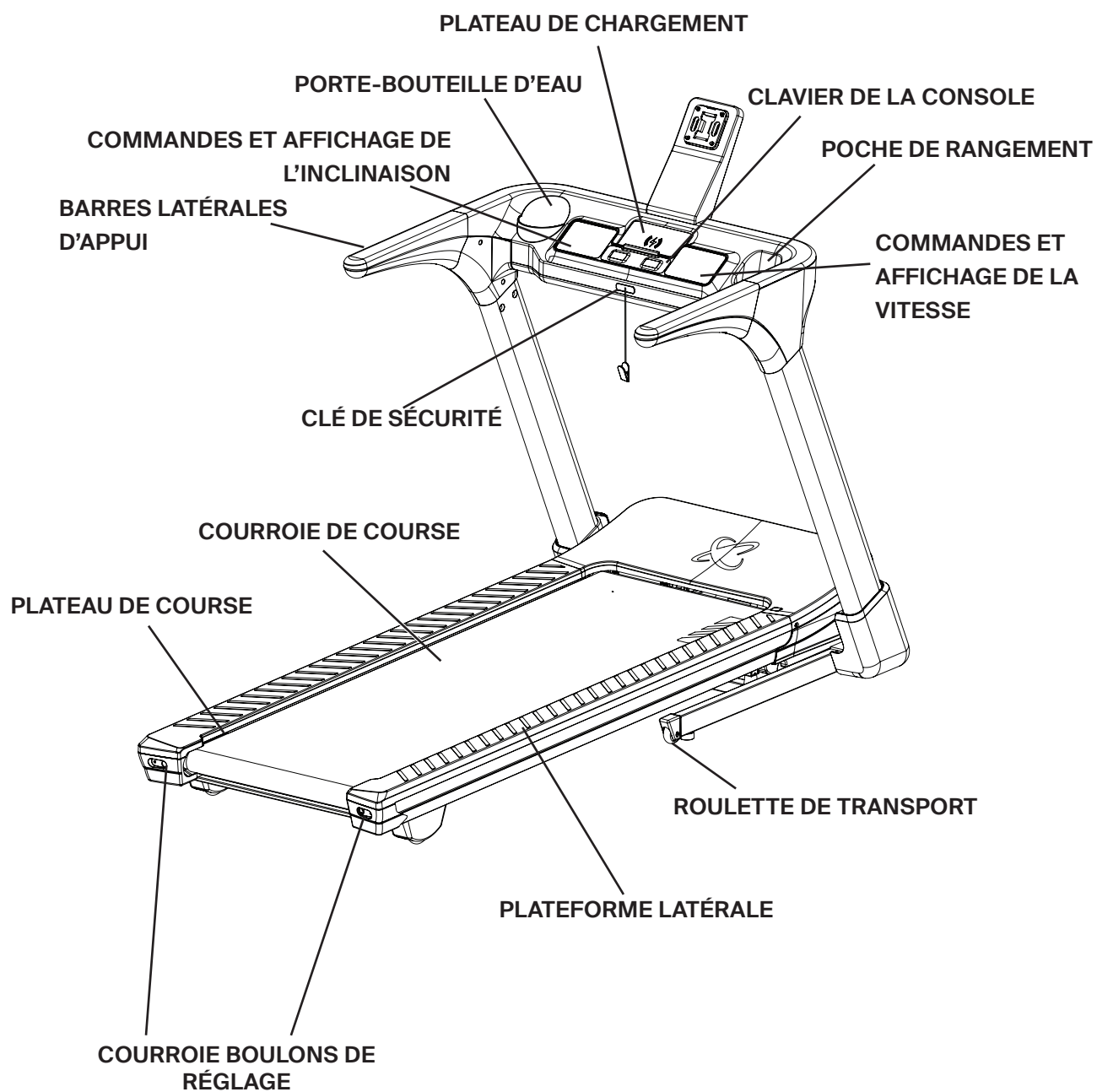
Les étapes d'assemblage pour fixer l'ensemble de la console se trouvent dans le manuel d'utilisation de la console, fourni avec l'ensemble de la console. Au besoin, le manuel d'utilisation de la console peut être consulté en balayant le code QR sur la page de garde.

Remarque : Si la clé de sécurité n'est pas insérée dans l'ensemble de base de la console, assurez-vous de l'attacher lorsque vous êtes prêt à vous entraîner.

AVERTISSEMENT

Retirez la clé de sécurité du tapis roulant lorsqu'il n'est pas utilisé et rangez-la en lieu sûr, hors de la portée des enfants.

CARACTÉRISTIQUES



AVANT DE COMMENCER

Cet appareil est conçu pour assurer une sécurité optimale. Son utilisation exige toutefois certaines précautions.

AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser ce tapis roulant, bien lire et comprendre tous les avertissements, toutes les instructions et toutes les procédures sur l'appareil et dans le présent manuel d'utilisation, et les suivre à la lettre. Il est recommandé d'effectuer une vérification visuelle complète et de mettre à l'essai toutes les fonctionnalités du tapis roulant avant de l'utiliser. Inspectez tout le matériel et les dispositifs de fixation pour vous assurer qu'ils sont bien serrés et resserrez-les si nécessaire.

ATTENTION

1. Pour éviter les blessures, faire preuve d'une grande prudence en montant sur le tapis roulant en mouvement et en descendant.
2. La vitesse ne change pas immédiatement. Régler la vitesse à l'aide des touches de réglage sur la console. La vitesse augmentera graduellement.
3. Lors de l'utilisation de l'appareil, faire preuve de vigilance, puisque les distractions peuvent vous faire perdre l'équilibre et vous éloigner du centre du tapis, ce qui pourrait causer de graves blessures.
4. Le tapis roulant démarre à une vitesse très lente. Pour commencer l'utilisation, tenir les poignées et se tenir sur les plateformes latérales pendant que le tapis atteint sa vitesse, puis marcher sur la bande de roulement une fois qu'elle est en mouvement.
5. Toujours tenir une poignée lors du réglage des paramètres sur la console.
6. Lorsque vous êtes prêt à vous entraîner, attachez la clé de sécurité et le cordon d'alimentation à la machine.

FONCTIONNEMENT DE LA CONSOLE

Ce tapis roulant offre l'option d'un écran tactile de 10 po (T4S) ou d'un support pour tablette (T4). Les fonctions et détails de la console sont fournis dans le manuel d'utilisation fourni avec chaque option ou en balayant le code QR sur la page de garde.

AUDIO BLUETOOTH® DE L'APPAREIL AUX HAUT-PARLEURS DU TAPIS ROULANT

Votre appareil est capable de lire du son via une connexion Bluetooth® depuis votre téléphone ou un autre appareil audio Bluetooth via les haut-parleurs du tapis roulant. Le nom du périphérique audio Bluetooth® est « BT-Speaker ».

1. Depuis votre appareil, recherchez les appareils Bluetooth disponibles à partir du réglage Bluetooth ou des appareils connectés.
2. Appuyez sur « BT-Speaker » pour vous y connecter.
3. Une fois l'appareil trouvé, appuyez sur Associer.
4. Le « BT-Speaker » est ajouté à la liste des appareils couplés et est actuellement actif.
5. Jouez l'audio désiré sur l'appareil et réglez le volume avec la console.

N. B. : Pour supprimer un appareil précédemment connecté ou couplé de la liste, appuyez sur l'icône à droite de l'appareil indésirable et sélectionnez Dissocier. L'appareil est supprimé de la liste.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par Centr, LLC est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

AUDIO BLUETOOTH® DU TAPIS DE COURSE AUX CASQUES

Votre appareil est capable de lire de l'audio via une connexion Bluetooth® vers vos écouteurs Bluetooth.

1. Avec la console active, appuyez sur l'icône Bluetooth .
2. Activez vos écouteurs Bluetooth et mettez-les en mode appairage. Suivez les instructions fournies par le fabricant pour l'appairer ou le connecter.
3. Une fois les écouteurs Bluetooth trouvés, la console les listera comme appareil disponible.
4. Appuyez sur Connecter. Les écouteurs seront branchés, coupant ainsi les haut-parleurs du tapis roulant.

N. B. : Pour déconnecter votre appareil, appuyez sur Déconnecter dans la liste des appareils connectés.

S'ENTRAÎNER AVEC UNE APPLICATION FITNESS

Votre appareil peut se connecter via une connexion Bluetooth® à une application de mise en forme (comme Zwift) en cours d'exécution sur votre appareil. L'application reflétera l'entraînement en cours, mais la vitesse et l'inclinaison de l'entraînement seront contrôlées par le tapis roulant.

1. Confirmez que le Bluetooth est actif sur votre appareil.
2. Ouvrez l'application de mise en forme désirée sur votre appareil et connectez-vous à votre compte.
3. Ensuite, branchez le tapis roulant à l'application. Sur l'application Zwift, sélectionnez l'onglet Exécuter et appuyez sur « Vitesse d'exécution » sur l'écran Appareils couplés.
4. L'application recherchera les appareils disponibles et fournira une liste disponible.
5. Appuyez sur « Centr-T3-XXXXXX » pour le sélectionner.
6. L'application indiquera qu'elle est connectée au tapis roulant.
7. Appuyez sur OK.
8. Sélectionnez ensuite un entraînement et appuyez sur Démarrer lorsque vous êtes prêt à vous entraîner.
9. Une fois l'entraînement sur l'application commencé, appuyez sur Démarrer sur le tapis roulant pour commencer un entraînement à démarrage rapide. L'application capturera votre entraînement depuis le tapis roulant.

N. B. : Si l'application ne suit pas l'entraînement, la connexion au tapis roulant devra peut-être être reconnectée. Pour l'application Zwift, appuyez sur le côté inférieur gauche de l'écran de votre appareil. Appuyez ensuite sur Menu et les options disponibles s'affichent. Appuyez sur Paire trouvée sur le côté droit de l'écran. L'écran Appareils couplés de l'application s'affiche. Répétez les étapes 3 à 7 pour rebrancher le tapis roulant à l'application.

FRÉQUENCE CARDIAQUE PAR BLUETOOTH

Cette console se connectera à une sangle pectorale activée ou à tout autre appareil similaire utilisant le protocole BLE. Une fois que l'appareil Bluetooth de fréquence cardiaque fournit une fréquence cardiaque, la console la détectera après environ 15 secondes. Suivez les instructions fournies par le fabricant pour le connecter au tapis roulant.

Remarque : La console se connectera au premier appareil Bluetooth de fréquence cardiaque actif qu'elle détecte. Assurez-vous de désactiver ou de retirer les autres appareils Bluetooth de fréquence cardiaque à proximité du tapis roulant.

INSTRUCTIONS DE PLIAGE ET DE DÉPLACEMENT

PLIAGE

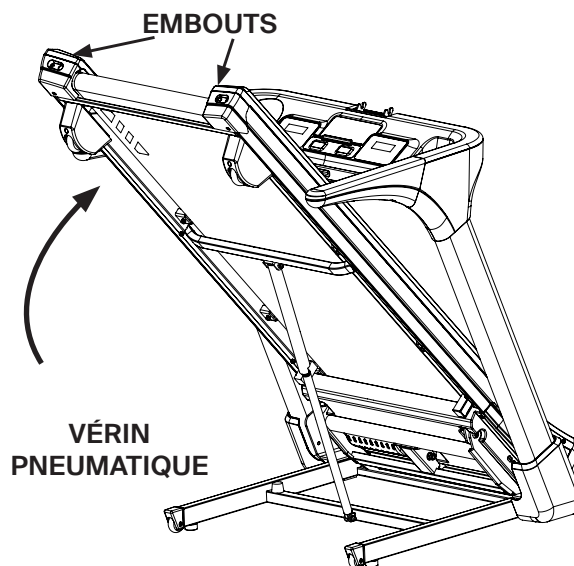
Ce tapis roulant est conçu pour être plié lorsqu'il n'est pas utilisé, afin d'économiser de l'espace au sol et de faciliter le transport.

Avant de plier le tapis roulant, assurez-vous que l'inclinaison est réglée à 0, que l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt et que le cordon d'alimentation est retiré de la prise et de l'appareil.

AVERTISSEMENT

Le tapis roulant peut être plié par une ou plusieurs personnes selon leurs capacités physiques. Assurez-vous que vous et les autres personnes êtes en bonne forme physique et capables de déplacer l'appareil en toute sécurité.

1. En suivant les bonnes techniques de levage (accroupissez-vous avec les jambes et gardez le dos droit), saisissez les embouts avec vos mains.
2. En soulevant avec vos jambes, levez le plateau vers le haut jusqu'à ce que le vérin pneumatique se verrouille. Un déclic audible sera entendu.
3. Tirez doucement vers l'arrière sur les embouts pour confirmer que le plateau est bien plié.

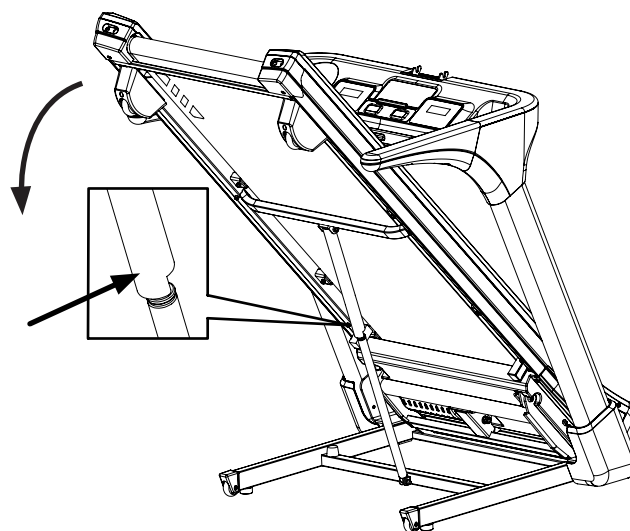


DÉPLIAGE

AVERTISSEMENT

Avant d'abaisser le tapis roulant, assurez-vous que l'espace au sol sous le tapis roulant est dégagé de tout objet.

1. Appuyez légèrement sur le vérin pneumatique avec votre pied pour libérer le plateau.
2. Reculez prudemment à l'écart du plateau. Le plateau descendra lentement jusqu'au sol.



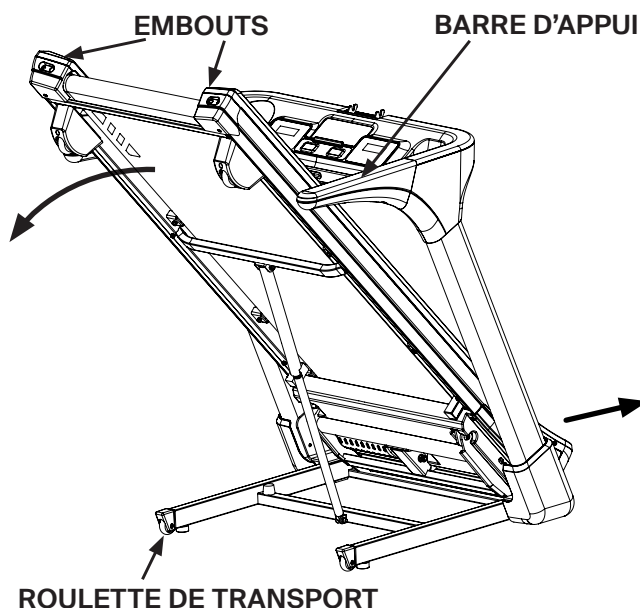
DÉPLACEMENT

Avant de déplacer le tapis roulant, assurez-vous que le plateau est bien plié et que le cordon d'alimentation est retiré de la prise et de l'appareil.

AVERTISSEMENT

Le tapis roulant peut être déplacé par une ou plusieurs personnes selon leurs capacités physiques. Assurez-vous que vous et les autres personnes êtes en bonne forme physique et capables de déplacer l'appareil en toute sécurité.

1. Placez l'un de vos pieds pour empêcher la roulette de transport de rouler.
2. Tirez vers l'arrière sur les barres d'appui pour soulever l'avant de l'appareil jusqu'à ce qu'il soit en équilibre sur les roulettes de transport.
3. En tenant fermement le tapis roulant par les embouts, poussez-le vers l'avant jusqu'à son nouvel emplacement.
4. Abaissez doucement le tapis roulant en place.



AVERTISSEMENT

Avant d'abaisser le tapis roulant, assurez-vous que l'espace au sol sous le tapis roulant est dégagé de tout objet.

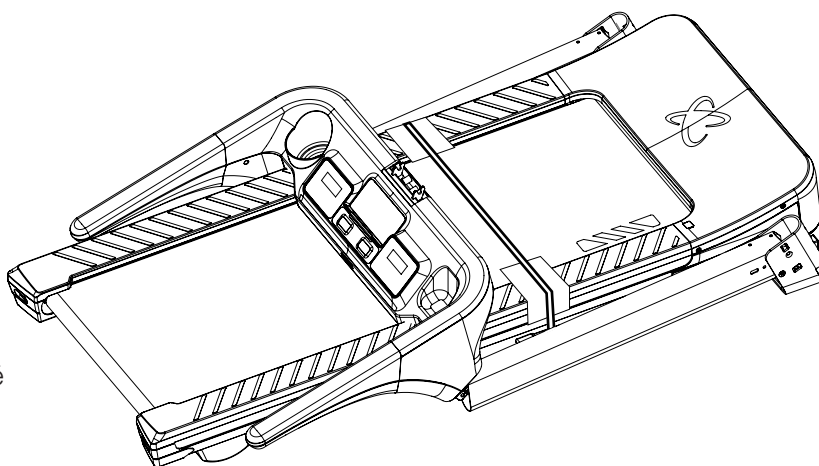
TRANSPORT

Pour déplacer le tapis roulant dans une autre pièce ou un autre lieu, il faudra peut-être le tourner sur le côté. Pour ce faire, démonter le tapis roulant pour le remettre dans sa configuration de livraison. La courroie d'emballage livrée avec le tapis DOIT ABSOLUMENT être installée avant que l'appareil puisse être tourné sur le côté et transporté.

AVERTISSEMENT

Ne pas tourner l'appareil de côté avant d'avoir installé la courroie d'emballage reliant la surface de course à la base. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil.

Durant le démontage, la console et les poignées et les montants pivoteront librement une fois que les pinces de serrage ajustables ont été enlevées. Il vous faudra donc soutenir le poids de la console et des poignées et des montants, puis les abaisser doucement vers la base. Garder les doigts loin des extrémités des tubes des montants et de la base. Il est recommandé de demander l'aide d'une deuxième personne durant ce processus. Une fois que le tapis est plié de façon sécuritaire, bien installer la courroie d'emballage.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

AVERTISSEMENT

Le fonctionnement sûr de la machine ne peut être assuré que si l'équipement est régulièrement examiné pour détecter tout dommage et usure. Il incombe à l'utilisateur/propriétaire de s'assurer que l'entretien et les inspections réguliers pour détecter tout dommage et usure sont effectués. Une attention particulière doit être accordée aux composants les plus sensibles à l'usure. Les composants les plus sensibles à l'usure sont le tapis roulant, le plateau de course, les rouleaux et les plateformes latérales. Les composants usés ou endommagés doivent être remplacés immédiatement ou l'équipement doit être retiré de l'utilisation jusqu'à ce que la réparation soit effectuée. Inspectez tous les boulons, écrous et autres dispositifs de fixation pour vous assurer qu'ils sont bien serrés et que la machine est correctement assemblée et en bon état. Tous les avertissements et instructions doivent être lus et suivis avant utilisation.

Un nettoyage général aidera à prolonger la durée de vie et la performance du tapis roulant.

- Nettoyer et entretenir l'appareil en époussetant les éléments de façon régulière.
- Le nettoyage et l'entretien du tapis de course ne doivent pas être effectués par des personnes de moins de 14 ans. Tenez les enfants de moins de 14 ans éloignés de cet appareil.
- Nettoyer les plateformes latérales et la partie visible de la surface de course pour empêcher les débris de s'accumuler en dessous de la bande de roulement. Ceux-ci peuvent nuire à la performance et user prématurément la bande de roulement et la surface de course.
- Garder vos chaussures de course propres pour que les débris ne s'accumulent pas sous la bande de roulement.
- Nettoyer la surface de la bande de roulement avec un linge propre et humide.
- Inspecter régulièrement le produit pour vérifier qu'il n'y a pas de pièces desserrées.
- Les pièces mobiles devraient tourner librement et silencieusement. Un mouvement anormal des pièces nuit à la sécurité de l'équipement.
- Pour prolonger la durée de vie de l'appareil, il est suggéré de l'éteindre pendant au moins 10 minutes pour chaque tranche de deux heures d'utilisation.
- Éteindre le tapis roulant lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Il est recommandé de placer l'appareil sur un tapis prévu à cet effet qui est un peu plus large que la base de l'appareil. Cela aidera à protéger votre produit contre l'accumulation de poussière, de débris et de fibres de tapis de plancher qui peuvent nuire à la performance et à la durée de vie du tapis roulant.

AJUSTEMENT DE LA BANDE DE ROULEMENT

La bande de roulement est ajustée adéquatement lors de la fabrication, mais peut se desserrer ou changer avec le temps. Il est important d'ajuster adéquatement la bande de roulement pour qu'elle ait la bonne tension et qu'elle soit centrée sur la surface de course, sans glisser sur un côté.

TENSION DE LA BANDE DE ROULEMENT

Pour vérifier la tension de la bande de roulement, la tirer vers le haut dans le milieu de la surface de course. La bande de roulement devrait se séparer de la surface de course d'environ 5 à 7 cm (2 à 3 po). Si la bande de roulement est trop serrée, cela nuira à la performance du moteur et créera plus de friction entre le rouleau et la bande de roulement. Si la bande de roulement est trop lâche, elle pourrait ne pas bouger de manière fluide avec le moteur.

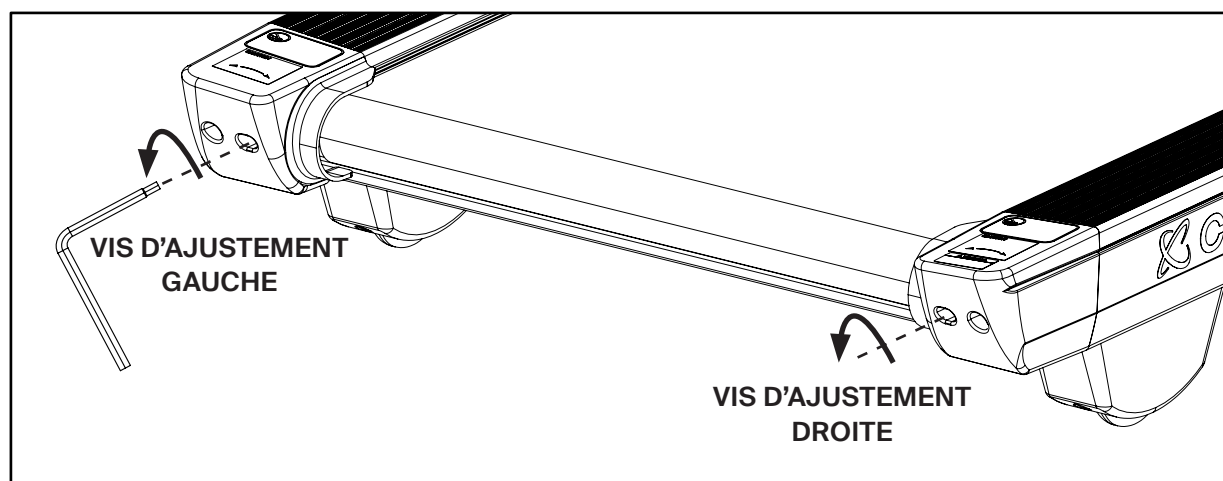
CENTRAGE DE LA BANDE DE ROULEMENT

Pour vérifier le centrage de la bande de roulement, régler l'inclinaison à 0 et la vitesse à 4,8 km/h (3,0 mi/h). Regarder la bande pour voir si elle se déplace vers la gauche ou vers la droite de la surface de course. Si elle est placée correctement, la bande devrait être centrée sur la surface de course et par rapport aux plateformes latérales. Si la bande de roulement n'est pas placée correctement, elle pourrait se détériorer prématurément. Pour ajuster la tension ou le centrage de la bande de roulement, utiliser la clé hexagonale fournie et utiliser ce tableau pour savoir quelle vis d'ajustement tourner. Répéter les étapes indiquées dans ce tableau jusqu'à ce que la bande soit ajustée correctement.

AJUSTEMENT DE LA BANDE	VIS D'AJUSTEMENT GAUCHE	VIS D'AJUSTEMENT DROITE
TROP SERRÉE	1 TOUR H	1 TOUR AH
TROP LÂCHE	1 TOUR H	1 TOUR H
DÉPLACÉE VERS LA GAUCHE	1/4 TOUR AH	1/4 TOUR AH
DÉPLACÉE VERS LA DROITE	1/4 TOUR AH	1/4 TOUR H

H = SENS HORAIRE

AH = SENS ANTIHORAIRE



LUBRIFICATION DE LA BANDE DE ROULEMENT

IMPORTANT : Ce tapis roulant est lubrifié lors de la fabrication, mais il est recommandé de vérifier la bande de roulement et la surface de course avant la première utilisation, puisque l'huile de silicone peut sécher avec le temps. Si la bande de roulement et la surface de course semblent sèches, suivre les étapes ci-dessous.

La lubrification de la surface de course et de la bande de roulement est essentielle, puisque la friction entre ces deux éléments influence la durée de vie et le fonctionnement du tapis roulant. Par conséquent, il est suggéré d'inspecter régulièrement la bande de roulement et la surface de course.

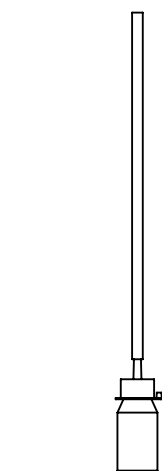
AVERTISSEMENT

Toujours débrancher le tapis roulant avant de le nettoyer, de le lubrifier ou de le réparer.

Pour lubrifier la bande de roulement et la surface de course :

1. Fixer le tube d'extension à la bouteille d'huile de silicone. Le tube d'extension permet d'appliquer le lubrifiant de façon égale sur toute la largeur de la bande de roulement et de la surface de course.
2. Lever la bande de roulement sur un côté et appliquer le lubrifiant de manière égale sur toute la largeur de la surface de course. Idéalement, le lubrifiant devrait être appliqué à l'endroit où les pieds entrent en contact avec la surface lors de la course, et où il est le plus nécessaire. Utiliser un chiffon pour bien répandre le lubrifiant sur la surface de course. Répéter ce processus pour l'autre côté.

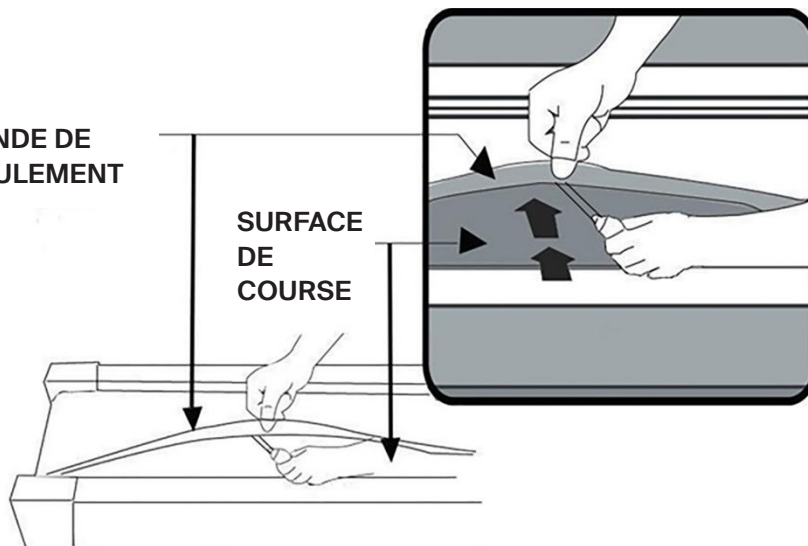
TUBE D'EXTENSION



BOUTEILLE D'HUILE DE SILICONE

BANDE DE ROULEMENT

SURFACE DE COURSE



CALENDRIER DE LUBRIFICATION RECOMMANDÉ

CALENDRIER DE LUBRIFICATION RECOMMANDÉ	
UTILISATION LÉGÈRE (MOINS DE 3 H/SEMAINE)	TOUS LES 6 MOIS
UTILISATION MODÉRÉE (3 À 5 H/SEMAINE)	TOUS LES 3 MOIS
UTILISATION INTENSIVE (PLUS DE 5 H/SEMAINE)	TOUS LES 2 MOIS

DÉPANNAGE

Lorsque le système électronique du tapis roulant détecte un problème ou un problème potentiel, la fenêtre de FC au centre de la console affiche l'un des codes d'erreurs indiqués dans le tableau suivant.

AVERTISSEMENT

Toujours débrancher le tapis roulant avant de le nettoyer, de le lubrifier ou de le réparer.

CODE D'ERREUR	SOLUTIONS POSSIBLES
E00 - Aucune erreur	Redémarrer l'appareil en utilisant l'interrupteur marche/arrêt
E01 - Surcharge du moteur	1. Le courant du moteur dépasse la charge de base. Pour éviter d'endommager le moteur, le système redémarrera. 2. Une partie du tapis roulant est coincée, ce qui cause l'arrêt du moteur. Vérifier si des pièces ne bougent pas normalement et essayer de lubrifier la bande de roulement. 3. En cas d'odeur de brûlé ou de son inhabituel lorsque le moteur est en marche, ce dernier pourrait devoir être remplacé. 4. Le panneau de commande du moteur pourrait devoir être remplacé.
E02 - Erreur liée au capteur à effet Hall du moteur	1. Vérifier que le câble du moteur est branché correctement. 2. Remplacer le moteur ou le panneau de commande du moteur.
E03 - Surintensité du panneau de commande du moteur	1. Le courant du moteur dépasse la charge de base. Pour éviter d'endommager le moteur, le système redémarrera. 2. Vérifier que le cordon d'alimentation et le moteur sont branchés adéquatement. 3. Remplacer le panneau de commande du moteur.
E04 - Perte de phase	1. Vérifier que le câble du moteur est branché correctement. 2. Remplacer le moteur. 3. Remplacer le panneau de commande du moteur.
E05 - Sous-tension	1. Vérifier que le voltage du bloc d'alimentation d'entrée est normal. 2. Vérifier si le cordon d'alimentation est lâche.
E06 - Surtension	1. Vérifier si le voltage du bloc d'alimentation d'entrée est normal.
E07 - Erreur de réglage de l'inclinaison	1. Vérifiez que le câble du moteur de réglage de l'inclinaison est correctement branché. 2. Réinitialisez l'alimentation à l'aide de l'interrupteur Marche/Arrêt. 3. Recalibrez le moteur d'inclinaison.
E08 - Erreur liée au panneau de commande du moteur	1. Vérifier que le cordon d'alimentation et le moteur sont branchés adéquatement. 2. Remplacer le panneau de commande du moteur.
E16 - Erreur du réglage de l'inclinaison	1. Vérifier que le câble du moteur de réglage de l'inclinaison est branché correctement. 2. Redémarrer l'appareil en utilisant l'interrupteur marche/arrêt. 3. Recalibrer le moteur d'inclinaison.

DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT

Toujours débrancher le tapis roulant avant de le nettoyer, de le lubrifier ou de le réparer.

CODE D'ERREUR	SOLUTIONS POSSIBLES
E17 - Erreur de calibrage du moteur d'inclinaison	- Vérifier que le câble du moteur de réglage de l'inclinaison est branché correctement. - Recalibrer le moteur d'inclinaison.
E21 - Exception liée aux données de sauvegarde du panneau de commande du moteur	- Éteindre l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt. - Après 3 minutes, rallumer l'appareil. Si le panneau de commande du moteur ne démarre pas, le remplacer.
E22 - Erreur de communication entre la console et le panneau de commande du moteur	- Vérifier que le câble entre la console et le panneau de commande du moteur est correctement branché. - Vérifier si la console ou le panneau de commande du moteur est endommagé. - Éteindre l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt. - Après 2 minutes, rallumer l'appareil.
E30 - Erreur de calibration du moteur	Remplacez la carte de commande du moteur.
E31 - Température trop élevée	Attendre que la température de l'appareil soit revenue à la normale avant de continuer à l'utiliser.
E32 - Inversion du moteur	Vérifier que le câblage UVW du moteur est correctement branché.
E33 - Problème avec le moteur ou le panneau de commande du moteur	- Remplacer le moteur. - Remplacer le panneau de commande du moteur.
E40 - La clé de sécurité est absente	- Vérifier si la clé de sécurité est mal fixée ou absente. - Vérifier que la clé de sécurité bouge librement. - Vérifier si la clé de sécurité est endommagée. - Vérifier si la console est endommagée.
E50 - La clé de sécurité est absente	Communiquer avec le service à la clientèle.
Erreur de connexion - Erreur de communication entre la console et la carte de la console	- Vérifiez si le fil de la carte de la console est desserré ou détaché de la carte de la console. - Vérifiez les connecteurs de la carte de la console et le fil de la carte de la console. - Vérifiez si la console est endommagée. - Éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur Marche/Arrêt. Après 2 minutes, rallumez l'appareil.

CENTR